

USEU SEMPRE
ELS DENTIFRICS
D'
PIERRE

LA PUBLICITAT

ANY L.—NUM. 16,957.—PREU: 10 CENTIMS
TALLERS D'IMPRESSA: CARRER SARRA, 11 I 12.—TELEFON 1816-A
BARCELONA, DIUMENGE, 12 D'AGOST DE 1923
REACCIÓ I ADMINISTRACIÓ: PLÇA DE CATALUNYA, 9.—TELEFON 1451-A



CRONICA

L'acord naval

Quan es va conèixer per la Premsa l'existència d'un projecte d'acord naval entre la Gran Bretanya i França, la primera impressió va ésser que els objectius principals vindrien del costat dels Estats Units. El problema de la limitació dels armaments navals ha donat molta feina als governants i als diplomàtics de les grans potències, i cal confessar que no s'ha avançat gaire per aquest camí. S'anirà ara més lluny? El contingut de l'acord franco-britànic és encara secret, i tanmateix és ja discutidíssim. I fins ara l'opinió principal ve, no pas del cantó dels Estats Units, sinó del cantó d'Itàlia.

Els diaris italians revelen la forta inquietud que han causat a Itàlia les notícies sobre l'acord naval. La Premsa feixista parla en tota a estones de protesta i a estones d'amenaça. La *Triumf*, de Roma, declara que si només es tracta de fórmules que hauran d'ésser presentades a la conferència general del desarmament naval, l'afar és modestíssim i no val la pena de moure tant de soroll. Però si existís, afegix, encara que només fos un simple acord sobre la repartició de les forces navals i l'acció de les flotes en cas d'operacions, aleshores, fins si no hem de parlar d'al·liança, el problema és diferent i "pot tenir repercussions variades en diverses tendències i completament imprevisibles".

Un altre diari romà, el *Lavoro d'Italia*, usa un llenguatge més altisonant, més gallard i més clar. El següent paràgraf mereix ésser reproduït de dalt a baix: "La jerarquia actual de les potències — una — no és pas eterna: potser és més inestable que la que resultà dels tractats de Viena. Hi ha pobles que puguen, que tenen la millor voluntat de col·laborar lleialment amb el poble britànic, però que no poden acceptar papers secundaris. Estan segurs que llur propi paper seria decisiu el dia que hagués de produir-se un xoc entre les forces de la revolució i les forces de conservació: entre aquests pobles hi ha Itàlia del feixisme i de Mussolini."

Segons el *Daily Telegraph*, de Londres, el Govern italià ha rebut les seves primeres impressions sobre l'acord naval franco-britànic. El Govern de Roma, assegura el diari londinenc, dona a entendre que manté el punt de vista italià exposat anteriorment a Ginebra i particularment la tesi que s'oposa a tota separació de les qüestions navals i militars.

Actualment la qüestió es troba en la fase diplomàtica de la negociació de l'afar a les potències interessades. La Gran Bretanya, que ha pres la iniciativa de les negociacions, ha tingut una gran cura a no deixar transpirar davant el públic el contingut de l'acord. D'aquí ve, observa el *Morning Post*, de Londres, la versió que presenta el cas com un gran misteri i que ha donat lloc a un gran soroll parlamentari i periodístic. El *Morning Post* sosté que a conducta del Govern anglès és la que calia seguir, puix que després de la divulgació inoportuna dels afers diplomàtics ha perjudicat considerablement el curs de les negociacions. Remarca a més que el text de l'acord no s'ha de fer públic fins que les potències interessades no hagin fet conèixer llur resposta.

La qüestió és molt important en si mateixa. Però ho és molt més encara com a indicadora de la present situació internacional. És important sobretot pel fet de mostrar els progressos del nou acostament anglo-francès.

A. ROVIRA I VIROLI

Full de dietari

LA GUERRA CONTRA LES MOSQUES HA ENTAT EN UN PERIODE DE GRAVETAT

Hem passat una colla d'anys escollint la periodica croada dels científics contra les mosques. Crec recordar que fins a alguna dependència de la difusa Mancomunitat havia organitzat una exposició d'instruments i productes per combatre aquest terrible insecte o, almenys, per defensar-se contra les seves calamitats i espalls. També alguna oficina municipal havia escampat una mena de decal·leg, adreçat a infondre a tots els barcelonins un fàctic actiu envers les mosques, i l'Alcaldia dictava ordres per imposar l'ús de mosqueters als carnisers, canaladers, adroguers, etc.

No vull dir que tots aquests esforços hagin estat inútils. És innegable que algun benefici han reportat. Si més no, han creat una atmosfera d'antipatia envers un animal que per la seva mateixa multiplicació, per la naturalitat amb què envaeix tots els indrets i totes les esteres, arribava a apartar-se com un individu familiar, armat d'invincibles prerrogatives.

Però potser la guerra contra les mosques no hauria sortit d'aquest període més o menys idíl·lic i relativament ineficaz si no hagués vingut la gran campanya dels novissims productes industrials americans. Allò que els articles de diari, les dissertacions de revista, les exhortacions dels higienistes i les ordres municipals, no podien aconseguir, ho han aconseguit els procediments netament comercials. On el desinterès humanitari ha estat estèril o poc fructuós, l'interès netament mercantil ha obtingut resultats admirables.

Ah, cal reconèixer el fet, baldament contrari a alguns prejudicis. És ara quan la guerra contra les mosques ha agafat un aire seriós; és ara quan les famílies s'avenen a menjar en un ambient, potser una mica perfumat de petroli, però net de mosques. Hom odia la mosca i hom la combat amb mitjans adequats a llur enorme força invasora. No és el combat deuen alguna cosa als "gasos asfíctics", horrida revelació de la darrera lluita. En tot cas, són un fill anglès d'una nissaga interior.

CARLES SOLDEVILA

El problema de l'educació fem nina

Una de les qüestions més complexes del món modern és la de l'educació de la dona; les dificultats del problema han augmentat i augmenten proporcionalment amb el progrés material i amb l'evolució dels costums socials. A Europa, especialment en els països anglosaxons, aquestes qüestions fa aparlar i escriure molt en tots sentits; són el cavall de batalla dels feministes de tots els camps i els polítics han de dedicar-hi poca o molta atenció, si us plau per força. Es cert que aquí no tenim el perill de les flappers, encara; però com que evidentment som tributaria dels corrents generals, en aquestes matèries, segurament interessaran les notes que sobre aquest punt importantíssim de la vida social moderna, extraiem d'un documentat treball del publicista anglès Meyrick Booth, aparegut darrerament en una important revista.

Diu l'autor que el món està ple d'idees falses que en consolidar-se passen per axiomes; on es troben més axiomes d'aquesta mena és en la qüestió de l'educació de la dona i de les seves relacions socials. La primera idea falsa, admesa com un axioma, que salta en parlar d'aquestes matèries, és l'afirmació categòrica que en el món hi ha un superàvit de dones en relació amb els homes. Pel que toca a Anglaterra i Alemanya, dos països que han fet la guerra, l'afirmació està molt lluny d'ésser exacta. Les estadístiques demostren que la diferència numèrica entre els dos sexes és molt inferior a la que hi havia cinc o sis cents anys enrere. En el segle XIV, a l'Europa central, la població femella superava d'un 15 per cent la dels mascles. Avui a Anglaterra hi ha 18.500.000 d'homes per 20.000.000 de dones, és a dir, la proporció és de 100 a 108; a Alemanya per 30.000.000 de mascles hi ha 32.000.000 de femelles.

Aquestes xifres són prou el·loquents: el superàvit femení és una ficció; qualsevol teoria que parteixi d'aquesta afirmació errònia, a la curta o a la llarga inquirirà a error. Però encara es pot precisar més la situació i els resultats. Dividint la població masculina i femenina en grups de cinc en cinc anys trobem que dels quinze als vint hi ha més homes que dones; fins a l'edat de vint-i-cinc anys no hi ha cap diferència sensible, i aquestes proporcions són anàlogues a tot arreu, si fa no fa. La gent que assegura amb tot l'aplom que a Europa toquen més de dues dones per cada home, s'erra de mig a mig.

El que cal fixar és el nombre de matrimonis. Aquest és el pot de la confutació. A Anglaterra hi ha dos milions i mig d'homes solters en edat de casar-se. Les estadístiques alemanyes, establertes amb rigorosa precisió, donen els següents resultats: per 100 masculins hi ha 109.000.000 de dones, dels quals uns 5.000.000 són solters. Dones de vint a quaranta cinc anys 12.600.000. Per tant, de cada 100 dones, uns 58 són casades o vídues. Si tots els homes fossin casats aquesta proporció s'elevaria a 92 per cent; és a dir, de cada 100 dones només en quedarien vuit de solteres. Per tant, el probable propòsit que cal establir no és entre les xifres totals de l'un sexe i de l'altre, sinó entre els homes i les dones en edat de casar-se. En aquest sentit les estadístiques angleses de 1920 donen els resultats següents: dones en edat de casar-se (de 20 a 45 anys), uns 7.900.000; homes de 20 a 50 anys aptes per al matrimoni, 8.000.000. El superàvit és a favor dels mascles casadors. És molt natural que la dona no casada (a Anglaterra són 3.000.000) és penja que forma part de l'exèrcit de les "solteres".

Es veu, doncs, que qualsevol orientació educativa, fonamentada en la realitat del superàvit femení, és equivocada. No obstant la tendència moderna és preparar la dona perquè pugui defensar-se de la solteria perpetua que l'amenaça. La invasió de les esferes d'activitats confiades tradicionalment a l'home, per la dona, és una conseqüència d'aquesta visió falsa, com ho és en gran part l'increment del feminisme. Les dones han d'aprendre de guanyar-se la vida, perquè difícilment podran casar-se, admes que són massa per als homes que hi ha; aleshores cal lluitar socialment

d'ell mateix. Mor a Santa Marta entre les més amargues decepcions. Només una quantia d'amic i uns indio pobres, segueixen l'enterrament. Per a subvenir les despeses de la cerimònia, cal emmanillar diners als veïns, que els donen de mala gana.

La seva obra, però, estava realitzada: les Repúbliques sudamericanes, reconeixent al llarg del temps el seu valor i el seu heroisme, avui s'inclinen piadosament davant la memòria de l'Allibador.

amb l'home i conquistar una llibertat igual per a lluitar amb esperances. Això, donats tals antecedents, no solament és lògic, sinó que és instintiu.

Per això els feministes extremistes veuen amb goig el desceps, matrimonial, perquè segons una feminista molt significativa, la daval·lada del matrimoni obre la porta a les unions irregulars que ajuden molt a l'alliberament de la dona.

Però, la daval·lada del matrimoni que la produeix? La competència femenina en el terreny de les activitats socials. Com més dones s'incorporen a les professions i oficis servits fins ara per homes, més difícil és que els jornals augmentin i per tant més prudent o tímida es tornarà el solter, de manera que s'estableix un cercle viciós molt difícil de rompre. Per part de la dona hi ha un moviment de pànic davant la llarga soledat d'una solteria i mira de defensar-se i s'apodera dels dominis de l'home; però com més ampla és la invasió més probabilitat perd de casar-se, perquè dificulta el possible marit de posar-se en condicions de crear una família. No cal gaire imaginació per representar-se les conseqüències socials que portaria una mobilització més compacta de l'element femení, atant pel pànic de la soledat i la misèria i al·lucinat pel miratge d'una llibertat que promet molt i no dona gairebé res.

Vivim una vida vertiginosa que no ens dona temps de pensar—diu Meyrick Booth—i en el fons de totes les nostres inquietuds hi ha una clivella d'oblitls fonamentals. Les noies no són noies; no ho han estat mai ni mai no ho seran. Voler anular el sexe i proclamar una abstracció anomenada igualtat de sexes, és una cosa tan insensata, tan contrària a la vida i a totes les seves realitats, que si la següsim, aviat arribaríem a una situació insostenible per uns i altres. Si ens entossudim a negar al sexe com un element bàsic de la societat, caurem en una confusió espantosa, i els sexes es barallaran ferocement com gossos famolencs per un os. Cal tornar a la veritat eterna que l'home i la dona són "coses" complementàries. La polaritat és llei de l'univers i és degut a la polaritat de sexes que la civilització ha pogut desenvolupar-se amb harmonia. Altrament la complexitat de la vida moderna no ha modificat el fet que la funció primària de l'home és crear aliments i riqueses per a la comunitat, mentre que la de la dona és criar i criar els fills de la comunitat. El resultat d'haver volgut desconèixer aquesta distinció, ha estat deixar milions d'homes sense feina i milions de dones sense fills.

La fallàcia del superàvit femení ha estat un autèntic precís per l'egocentrisme actual i per la filosofia utilitària dominant. Les flappers avui a Anglaterra amenaça caure damunt els dominis masculins com un núvol de llagostes. Aquest problema que a tot arreu es presenta amb més o menys urgència en el fons és una qüestió d'ideals. És impossible tornar a l'educació antiga de la dona que la confinava a la llar, i si l'amor no li era propici, li reservava la tentació d'estèril classificació de tia; però per a resoldre el magne problema que actualment planteja l'educació de la dona, és necessari un ideal, i tal com liu l'artíficista, la solució, igual que la de moltes altres coses, cal cercar-la en el que portem al cor.

CARLES CAPDEVILA

COMENTARI

El capitalisme obrer

Amb motiu del Congrés Socialista de Brussel·les s'han dit, com podia esperar-se, coses molt fortes. La II Internacional ha estat qualificada de desferia política, de cosa estantiana, d'instrument de col·lusió entre el capitalisme i els traïdors del proletariat. Els atacs han sortit del feixisme i filofeixisme i dels comunistes.

La Premsa liberal ja no es common davant d'una assemblea socialista. Dirien que el socialisme ha perdut tota mena de virulència. Exceptuant els casos d'Itàlia i Rússia el socialisme col·labora, més o menys obertament, amb tota mena de governs. Un prohom socialista és un ministre eventual, un obrer o un intel·lectual que ha canviat d'ofici i fa un altre aprenentatge a Ginebra o en els alta llocs de l'Estat i toca emoluments dignes d'un ciutadà redimit.

Seria, però, una mica primitiu veure les coses d'una manera esquemàtica i donar un valor excessiu a allò que en diem les impureses de la realitat. Del fet, per exemple, que el director del Bureau Internacional del Treball, M. Albert Thomas, cobri un sou anual de més de 300.000 francs suïssos — més de 70 mil duros, no n'hem de treure la conseqüència que M. Thomas no faci una gran obra i que el Bureau estigui tarat d'inefècia. L'única conclusió que podem admetre és que, realment, aquest i altres nous són molt poc apostòlics.

Però del fet que el socialisme ja no faci por cal deduir-ne que estigui en decadència o que s'hagi destenyt? El socialisme ha donat proves d'unes virtuts acomodaticies extraordinàries, però ha prestat grans serveis. No obstant, la facilitat amb què actualment conquista el Poder, amb la conformitat de la majoria, indica potser que la gent creu que la doctrina ha fet fallida.

M. Giscard d'Estaing publica sobre aquesta qüestió un interessantíssim article a la *Revue des Deux Mondes*. Diu que el socialisme s'ha equivocat. Creia el socialisme que el capitalisme seria una mena de feudalisme que concentraria la riquesa en mans d'un petit nombre. La repartició de la propietat d'immensos negocis entre un nombre creixent d'individus constitueix el contrapès del fenomen d'acumulació de capitals. En lloc de l'oligarquia anunciada veiem créixer una veritable democràcia financiera que manté una felig harmonia entre moviments en aparença contradictoris.

Creu M. Giscard d'Estaing que el moviment natural de difusió del capitalisme resoldrà els problemes socials millor que una participació incerta i limitada en els beneficis, o una intervenció obrera en el treball — causa de múltiples conflictes — i tota mena d'institucions de previsió.

Així com aviat no hi haurà "capitalistes purs" — diu Giscard d'Estaing — perquè qui no treballi s'empobrirà, no hi hauria d'haver "obres purs", treballadors completament desposseïts que no tinguin ni una parcel·la de propietat.

La conclusió que el capitalisme no tendeix a crear un antagonisme, a dividir la societat en dues classes enemigues, guanya terreny. El feudalisme, la concentració, seria el pitjor enemic del capitalisme. Tot sembla demostrar que el capitalisme necessita la difusió, la multitud. L'exemple dels Estats Units, l'únic país on el capitalisme s'ha desenvolupat bé, és de nou un molt clar exemple d'una empresa on els principals accionistes.

Per arribar a la desproporció progressiva del proletariat de l'obrer que depèn exclusivament del seu salari, el camí del capitalisme obrer és, segons Estaing, l'estalvi. Un americà diu que el camí més directe és l'augment de jornals. Sense uns bons jornals no hi pot haver estalvi. Entre nosaltres, per exemple, difícilment l'obrer arriba a sortir-se de la situació de "proletari pur" amb salutar enpons. Contra tot el que es pugui suposar, els preus dels negocis serveis públics indiquen que el capital no s'ha democratitzat i que els valors de les empreses no s'han popularitzat.

Mentre no arribi a aquest resultat hi haurà la realitat o el miratge del socialisme, encara que l'experiència demostri que el socialisme s'ha equivocat creient que el capitalisme tendeix a la concentració. — M. B.

S'INTENTARÀ SEPARAR LES GERMANES SIAMESES PER QUE UNA D'ELLES ES VOL CASAR

Nova York. — Les germanes siameses, que tenen 17 anys i que com ja se sap estan unides per la base de l'espinada dorsal, van a ésser objecte d'una delicada operació quirúrgica amb objecte de poder ésser separades, ja que una d'elles ha manifestat desitjos de casar-se.

Aquesta operació ha despertat gran expectació als circolcs científics. A judici dels quirúrgics serà un miracle si després de l'operació poden sobreviure ambdues germanes, tota vegada que tenen el mateix sistema de circulació de sang. — Fabra.

COOLIDGE PARLA DEL PACTE KELLOGG

Superior (Estat de Wis., Estats Units). 11. — El president Coolidge ha fet importants declaracions a propòsit de la repensió que podrà tenir el pacte Kellogg en els efectius de la Marina nord-americana, de la qual, tanmateix, no permetrà que s'ofereixi cap truncament, mentre la sudita flota es mantingui en els límits actuals de la defensa de les costes i dels interessos del Nord d'Amèrica. — Fabra.

AQUEST NÚMERO HA PASSAT PER LA CENSURA GOVERNATIVA

Simó Bolívar, el Libertador

L'aparició del llibre *Bolívar*, de la col·lecció de biografies novel·lades que publica l'editor Grasset, dona actualitat a la figura de l'alliberador de les Repúbliques sudamericanes. El *Journal de Genève* de la setmana passada publicava l'esquema biogràfic que reprodueix a continuació:

"A vint anys—diu l'artíficista—Bolívar arrossega una existència miserable. La seva mare mor jove; el deixava Caracàs per a córrer mon, i deu-vos el aci, desferia lamentable. A Viena, la fortuna, però, vetlla per ell. Abocat a la més negra desesperació, un amic li porta la notícia, una notícia de conte de fades, que per la mort del seu pare es troba en possessió de riqueses immenses.

Una mena de furor s'apodera de Bolívar: pobre explotat ahir, salta d'una capital a l'altra, pròdig, gran senyor, i gira els caps i els cors. Es ven plantat, seductor i ple de gràcia.

A París, a casa la seva cosina madame Dervieu de Villars, es troba amb Mme. Recamier, Mme. de Staël, Chateaubriand i moltes altres personalitats, entre les quals hi ha Humboldt, que encen el seu geni i li revela la seva missió. Humboldt parla de Caracàs amb emoció: hi ha viscut; s'ha donat compte que les colònies espanyoles ja són prou grans per a governar-se soles. Esperen el que els condueix a la independència.

Bolívar treballa, llegeix. L'*Esprit des Lois*, Rousseau, Tàcit; viatja més; té la coneixença d'un ginebrí il·lustre, Sismondi, l'autor de *Les Républiques Italiennes*; a Roma, jura davant dels esplendors de la Ciutat eterna que consagrarà la seva vida a l'alliberació d'Amèrica. Deixa Europa i un petit vaixell de comerç el transporta allà baix, a la terra que meravellarà amb les seves gestes i on desembarca amb la *Nouvelle Elise* i la *Henriette* a la mà.

L'epopeia comença.

A Caracàs hi ha enrenou. El poble no pot acceptar que Josep Bonaparte hagi cenyit la corona d'Espanya, que Ferran VII hagi estat obligat a abdicar. D'altra banda, un ministre de Miranda — el gran Miranda, general de França, que fou reut per Catalunya i per Frederic el Gran — decideix els patriotes a apropiar-se de les circumstàncies per a aconseguir l'esdevenidor del Nou Món. Una Junta revolucionària nomena Bolívar, tan jove encara, tinent comandant i li confia una missió diplomàtica a Londres, on restà tota la seva

èxits mundans. Torna a Caracàs, on ben aviat Miranda, en persona anirà a posar-se al cap de les operacions. Victòries, fracassos; Miranda es fa sospitos; Bolívar es disposa a arribar-lo; en definitiva, però, són els espanyols els que finalment empresonen el dictador que en 1810 morirà a les presons de Cadix.

Obligat a fugir, Simó Bolívar posa la seva espasa al servei de Nova Granada, la Colòmbia de demà. Amb una tropa extraordinària, Bolívar marxa sobre Caracàs. De vegades, ca. acampar a més de 3.000 metres d'altitud, entaular una lluita d'emboscades i cops de mà, vigilar les dissensions, les traïdories, però, malgrat tot, arriba a la fi: empenyent l'exèrcit espanyol, el jove heroi entra triomfant a la capital de Venezuela que li concedeix el títol d'Alliberador.

Però la seva ruda acció tot just comença. Els espanyols tornen amb més forces i s'apropien de les gelosies acumulades per la glòria de Bolívar. Sobre una guerra sense pietat, feta de combats, però sobretot de devastacions, d'assassinats, de pillatges, de crueltats inòides. Bolívar, segons escriu el seu biògraf Maurice Vaucaire, "es veu obligat a reconèixer que cal respondre els horrosos a altres horrosos". No en treu res. A tra vegada ha de fugir. A la Jamaica, on es refugia, el desventurat declara proclames i més proclames, adreça crides a l'Europa, als Estats Units, a l'Univers.

Tant-se-val: un poderós exèrcit a les ordres del general Morillo, reconquista les posicions espanyoles perdudes. Ajudat per Haití, Bolívar reconstitueix les seves bandes, desembarca a Margarita, i lluitant pam a pam, com a soldat i com a cap, derrotat Morillo. És dictador i és nomenat president de la República. A instància seva, un Congrés funda la República de Colòmbia, que comprèn tres Estats: la Virgínia, la Nova Granada i l'Equador. Bolívar té a la mà una terra gran com l'Europa. L'acompanya un amor, fidel, Manuela, aquella dona que galopa al costat d'ell amb do'man vermell i pantaló blanc, amb sabre i pistoles a la cintura, que l'assisteix apassionada en les pitjors angúnies. Mentre Bolívar guanyava batalles, els congressos ofegaven els seus projectes de Constitució i de qüestions miques desnaturalitzaven completament.

Allibera Lima, el Perú, que li torna la dictadura; coneix l'abolició de

les multituds, es deixa seduir per un cisma voluptuós sense perdre de vista una administració rigorosa, sense perdre de vista la necessitat de dotar el país d'escoles i d'una universitat.

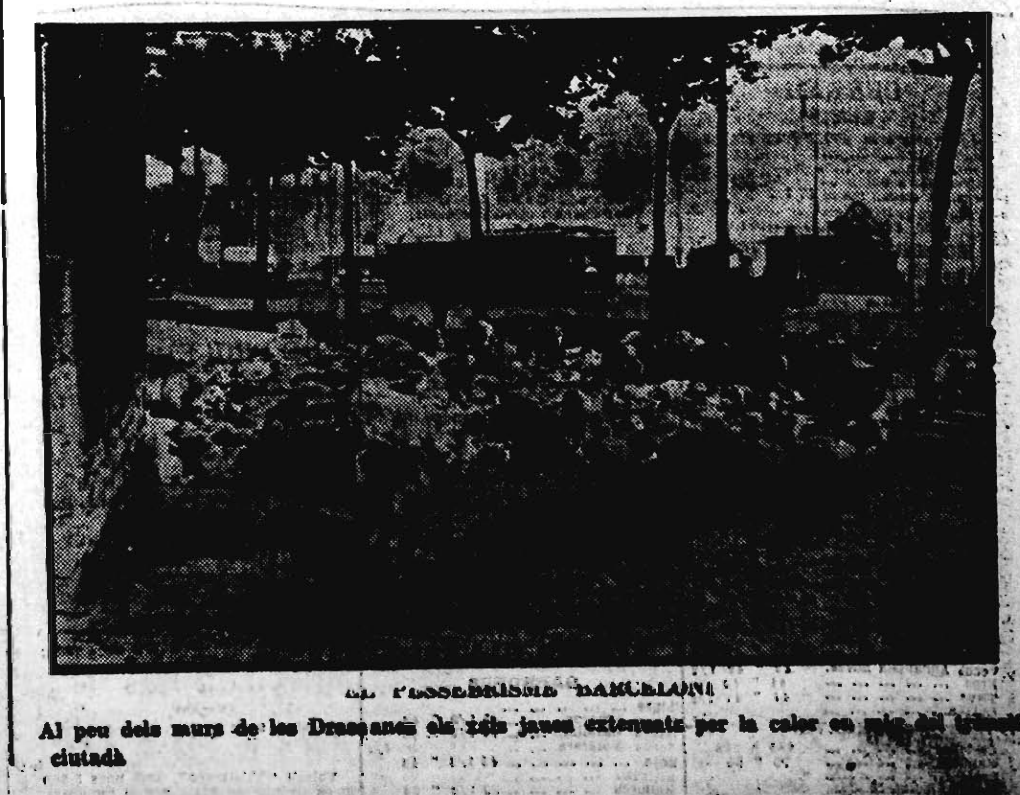
La malaltia, però, el sotja en el moment en què les seves accions esdevenen gairebé llegendàries, quan els Estats Units veuen en ell un nou Washington, quan l'Europa exalta el seu geni, quan el seu desinterès — refusa una important dotació — admira els seus adversaris, quan l'Alt Perú reclama l'honor de denominar-se Bolívia en homenatge a l'Alliberador, oferiment que accepta amb la condició que la capital Chiquisaca, d'aleshores encandant, porti el nom d'un dels seus col·laboradors més brillants, el mariscal Sucre, al qual s'ofereix la presidència del nou Estat.

Un hom voldria poder definir en aquest moment precís la psicologia de l'alliberador. És doncs en cos i ànima a la independència d'Amèrica; en quinze anys mil batalles visquudes, experimentat de part dels que s'eren partidaris d'ell, nombrosos atemptats, ordenats accions crues, sanguinàries, i en un breu instant de calma, heu-vos el submergit en els somnis del romanticisme escrivint el seu cèlebre *Delirio*, l'endemà d'una ascensió al Chimborazo, a 6.800 metres d'altçada. Després el seu geni polític serveix el seu lirisme. Ha rebut poders extraordinaris de Venezuela, de Nova Granada, del Perú, de l'Equador, de Bolívia; somnia crear una vasta confederació, convoca una conferència panamericana, tots els altres Estats del Nou Món, adueix els Estats Units, però fracassa desastrosament: els Estats Units, lluny de secundar el seu esforç, mantenen la discòrdia a l'interior de les nacions alliberades.

Aviat un complot l'incita a estrènyer més la dictadura. Mestre d'una lògia maçònica europea, fa tancar les lògies americanes: es refia de la clerecia per a conquistar el jovent, i quan després d'haver reduït el Perú i Nova Granada, sublevats, li és oferta la corona, la refusa perquè no vol passar com un tirà als ulls del món. Poc temps després, però, li és imposada la dimissió de la dictadura, però l'anarquia és tal, que el 22 de setembre de 1830 és nomenat cap suprem de la República.

Es massa tard.

Bolívar, extenuat per la malaltia, greument malalt del fetge, torturat pels rumors, no és ni l'ombra



Al peu dels murs de les Dracanes els joves extenuats per la calor en mig del gran ciutadà

BORSA - FINANCES

Els préstecs estrangers i la regulació del canvi de la pesseta

La primera mesura adoptada pel recentment nomenat Comitè Interventor dels canvis, ha estat l'acceptació de crèdits oferts per la Banca Morgan a Nova York i un grup capitalista del Middleland Bank a Londres. Cada un d'aquests crèdits importa 25 milions de dòlars i amb aquests 50 milions i l'ajut de la Banca del país el Comitè dels canvis abordarà la regulació del preu de la pesseta d'una manera definitiva. Nosaltres ens pensem que el Comitè Interventor triarà un poc més a actuar i es dedicarà a l'estudi dels diferents factors que intervenen en el canvi de la pesseta, i un cop estudiada detingudament la situació decidirà si era prudent mantenir el canvi actual, del-

lar que haurà encara una mica més, defensar una cotització fixada amb antelació; limitar-se a vigilar tota temptativa d'especulació o anar decididament i per etapes a la revalorització.

A hores d'ara no sabem encara el que es vol fer. En la nota oficial anunciada l'obtenció de crèdits es diu que la missió que ha de complir el Comitè és "combatir la especulació internacional que se viene realitzant amb la peseta i assegurar per nostra unitat monetaria el valor que li corresponde, tenint en cuenta la situació de la Hacienda pública, las reservas de oro del Banco de emisión y el constante mejoramiento de la balanza de pagos".

No sabem en quines dades numèriques es basa l'afirmació del constant millorament de la balanza de pagaments, perquè nosaltres que dediquem especial atenció als estudis estadístics, no hem pogut, ara com ara, fixar la balança comercial amb exac-

titud i molt menys la balança de pagaments. Tot faria creure, més aviat, que la balança de pagaments durant els darrers temps s'ha girat en contra perquè, sense existir cap moviment pronunciat a la balança, la peseta ha anat baixant poc a poc en el que va d'any.

En efecte, el canvi mig del dòlar tenia un premi del 13 per 100 en el mes de gener d'aquany, del 17 per 100 en el de febrer, del 17 per 100 en el de març, del 15 en el d'abril, del 15 en el de maig, del 16 en el de juny i del 17 en el de juliol.

Qui es recordi de la puja espectacular i exagerada de la peseta en 1927, deguda exclusivament a l'especulació a l'alça que féu baixar el premi del dòlar del 205 per 100 en desembre de 1926 al 202 per 100 en gener del 1927, al 15 per 100 en febrer, al 10 per 100 al març i al 9 per 100 a l'abril. En cinc mesos el canvi del dòlar baixà el 156 per 100 — quan anteriorment ja havia baixat amb gràcia quan s'acabà l'afar del Marroc — i en canvi ara en set mesos ha pujat el 36 per 100 i s'atribueix aquesta petita reacció a l'especulació internacional. Quan l'especulació hi fica el nas les coses no van tan poc a poc i Déu vulgui que els 50 milions de dòlars no li serveixin d'escurç.

Nosaltres sempre hem sostingut que era molt difícil establir la peseta trobant-se com es troba tan prop de la par, i defensàvem com a única solució la vigilància dels canvis per a evitar l'entrada de l'especulació en gran escala. Per a evitar l'especulació de gran estil o per a castigar-la el Banc d'Espanya té en les seves caixes, dormint, uns quants centenars de milions de lliures i dòlars en or. I és per això que no entenem que s'hagi d'anar a demanar crèdits i pagar interessos i comissions. El Comitè ha anat a obtenir aquesta crèdit, perquè, segons diu, "son recursos corrientes en esta clase de intervenciones" i perquè així ho han fet Anglaterra, França, Alemanya, Itàlia i Bèlgica. Recordem que Anglaterra obtingué un crèdit de 500 milions de dòlars quan hagué restablert el patró or, sense necessitat d'usar-lo i com a espanta-ocells. Recordem també que Alemanya canvià de soca a arrel el seu sistema monetari, que França i Itàlia van gastar inútilment una gran part dels préstecs de la Banca Morgan i que si ara han obtingut altres crèdits ha estat per assegurar una estabilitat-ciclo legal.

No crec que al Comitè se li ocorri d'establir la peseta a tan poca distància de la par, perquè la cosa no pagaria el tret. La veritat és que la vaguetat de les notes oficials no ens deixa endevinar el que volen. Per a començar la peseta ha pujat l'18 per 100 en dos dies, o sigui la meitat del que havia baixat en set mesos. No sabem si algú en dirà esta-

bliment d'altre, si el que es vol es portar la peseta amunt, no calen crèdits sinó que basta dir que el Govern procedirà a una revalorització parcial i els estrangers d'esperen començant de comprar pessetes per a guanyar-hi un tant per cent creixent en poc temps, com feren l'any 1926 i 1927 quan l'especulació internacional actuava al crit de: "la peseta a la par".

METRIOS

LA BORSA SETMANA PER SETMANA

Aviat és dit el to d'aquesta setmana. Reacció general; millor dit, notable accentuament de la reacció de la setmana passada.

Es com un desafiament a les llastes estacionals i un absolut oblit de les caigudes de canvis de juliol.

Ja tornem a trobar-nos amb la Borsa plena d'activitats obligades i amb una constant enfilada de reguladors.

Tornem a crear-se posicions d'especulació i els rumors favorables neixen i corren de ball nou.

Es tan gran l'entusiasme basit a Borsa d'un temps ençà, que res el defaria fàcilment.

El desengany més absolut portaria uns anys per a desfer-lo.

Més val que això no passi i que serveixi per a una acabada i ferma construcció, però amb el seny necessari.

El comptat, que en un principi va aguar la reacció amb joia, la va seguir però amb cautela, com si la trobés massa ràpida.

Aquesta ha estat la setmana que acaba de finir.

Veuem que ens portarà la nova setmana de la Mare de Déu d'agost. Acabem amb la cotització de moneda estrangera a darrera hora d'aquest migdia:

Francs francesos, 23.45.
Belgues, 83.50.
Suïssos, 115.35.
Dòlars, 5.087.
Llures, 29.10.
Argentins, 2.54.
Reichsmark, 1.45.

R. SURINYACH SENTIES
Dissabte, 11 d'agost de 1928.

SOLER I TORRA GRANS BANQUERS

BILLETS

Francesos, 23.55 per 100.
Anglesos, 29.14 ptes.
Italians, 31.55 per 100.
Belgues, 83.55 per 100.
Suïssos, 115.55 per 100.
Portuguesos, 0.25 pessetes.
Alemanya (reichsmark), 1.45 pessetes.

Austria (Schilling), 0.85 idem.
Txecoslovàquia, 18 per 100.
Holandesos, 2.40 ptes.
Rússia (Tchervonets), 17.00 id.
Grècia, 7.50 per 100.
Suecia, 1.50 ptes.
Noruega, 1.50 idem.
Dinamarques, 1.50 idem.
Finlàndia, 14 per 100.
Romania, 5.25 per 100.
Bulgària, 4 per 100.
Turquia, 2.05 pessetes.
Estats Units, 6.00 idem.
Canadà, 5.00 idem.
Argentina, 2.54 pessetes.
Uruguai, 5.00 pessetes.
Xilens, 0.70 pessetes.
Brasilers, 0.85 pessetes.
Colombians, 1.75 idem.
Peruans, 2.15 pessetes.
Paraguai, 0.10 pessetes.
Venezuela, 1.00 idem.
Japonesos, 2.50 pessetes.
Algerins, 23.30 per 100.
Egipte, 23.30 ptes.
Rússos, 2.50 idem.

Alfons, 116.50 per 100.
Unce, 116.50 id.
4 i 2 duros, 116.50 id.
1 duro, 7.50 pessetes.
Isabel, 117.50 per 100.
França, 115.50 id.
Llures, 29.25 pessetes.
Dòlars, 6 pessetes.
Cubà, 5.95 id.
Mèxic nou, 119 per 100.
Venezuela, 115 id.
Marcs, 140 id.

RODRIGUEZ I FERRER CAMISERS
Baixada, 25 i 30. Tel. 200 A.
SUCURSA
Ronda Sant Pau, 25. Tel. 200 A.

El més nou en camises i corbates

LA VIDA RELIGIOSA

Santa d'Avui. — XI després de Pentecostes. Sant Dionís, bisbe mr. Santa Clara, verge i fundadora. Santa Feli assina, verge.

Quaranta hores. — Avui: Església de Nostra Dona de Pompeia, de les sis del matí a dos quarts de vuit de la tarda.

Comunió reprodutora. — Església de Nostra Dona de Pompeia.

Cort de Maria. — Avui: Nostra Dona del Pilar, a Sant Jaume en la seva capella o a Santa Maria de la Mar.

Adoració nocturna. — Torn de Nostra Dona dels Dolors.

Veuies en sufragi de les ànimes del Purgatori. — Torn de la Verge del Pilar.

TEMPLE EXPIATORI DE LA SAGRADA FAMÍLIA

Durant la seva breu estada a Barcelona, en els dies de la setmana passada, han visitat el Temple expiatori de la Sagrada Família, els il·lustríssims senyors Lluís A. de Mena, arquebisbe de Santo Domingo, primat de les Índies; Pere Vera i Zúria, arquebisbe de Zúria (Mèxic); i Joan Bada Cardenal, arquebisbe titular de Quesana, Nunci apostòlic de Portugal.

ORDRES SAGRADOS

L'Him. i Rvdm. Sr. Emeteri Valverde Teller, Llibre de Lleó (Mèxic) celebrà diverses ordenacions sagrades en el Col·legi Màxim, de Sant Ignasi de Sant Vicenç de Sarrià, en la següent forma:

Foren promoguts a la primera clerical Tomsura el dia 21 de juny darrer; a l'Ontarí i Lectorat, el dia 30 del present mes; i a l'Exerciciat i Acolit, el dia primer de juliol; els senyors Religiosos de la Companyia de Jesús, que a continuació s'expressen: Ciril Kavanagh, Josep Ignaci Prieto, Antoni Abad Casanoves, Geraró Leany, Carles Walch, Pere Traveria Pubill, Marian Caldú Albesa, Ignasi Pàpies Prieto, Godofred Cook, Josep Maria Comes Gener, Lluís Gómez Hollin, Angel Armillana Silvestre, Lluís Contí Tassies, Miquel Cortada Ferrer, Lluís Money Fatjó, Eduard Sánchez Vinyes, Rafael Verdés Aizalà, Ignasi Savall Guerrero, Joan de la C. d'Abadal Vinyals, Josep Antonio Puche, Miquel Bonet Fra. Joan Amorós Fabrà, Martí Anglés Pijoan, Francesc Benes Aldesoro, Emili Fornés Pastor, Josep Muñoz Albiol, Just Jesús Serrano, Pere Mesguier Irlas, Ignasi Farreres Espar, Ramon Selles Miralpeix, Joan Pastor Gómez, Francesc Sáez Ortiz, Victòria Caligal Garcia, Eduard Huidobro Pardo, Josep H. Fernández Rufino, Francesc J. Montolio Hospital, Manuel Savall Gurno i Germà Alonso Fernández.

Els dies 25, 26 i 29 del mes de juliol darrer, van rebre el Sotsdiaconat, Diaconat i Presbiterat — en virtut de privilegi apostòlic concedit a la Companyia de Jesús — els següents religiosos de la mateixa Companyia: Rvds. PP. Josep Martí, Antoni Just, Joan Antoni Sagarra, Antoni Ennia, Gabriel Hostalet, Joan Puiggrós, Lluís Blanc, Francesc Serra, César Alba, Josep Maria Bravo i Miquel Fàbregues.

A més, el dia 26 del present mes, fou promogut al Sotsdiaconat el reverend Josep Martí Roca, Missioner del Sagrat Cor de Jesús; i al Diaconat, el reverend Pere Font Aleu, d'aquesta Diòcesi; el dia 29 van rebre el Presbiterat, el reverend P. Adolf Esteller, de la Companyia de Jesús i el reverend Ramon Bada, de la Diòcesi de Tortosa.

A Sardanyola, a la "Urbanització Jardí Antolí", venda de terrenys a 35 cèntims pam. A quatre passes de l'estació, davant de la pl. neda Les Fontetes.

Català:
LA PUBLICITAT és el teu diari

SI US INTERESSA

D'obtenir pel i refrigeració, segura i automàtica. Conservar els vostres aliments i comestibles, en els més delicats, en perfecte estat de conservació, amb tota la seva frescor i assaonament, en els mesos més calorosos de l'any;

Refrigerar i conservar les vostres begudes i gelats; Obsequiar els vostres clients amb pastilles de gel pur, amb l'aigua que els sigui més agradable (vi, aigua mineral, etc.);

En una paraula: si desitgeu utilitzar en el vostre establiment sistemes adequats de refrigeració automàtica al preu mínim de compra i manteniment; Sense necessitat d'haver de vigilar mai la màquina, sense haver d'utilitzar aigua de condensació, a base d'una temperatura sempre exacta;

amb tota seguretat, sense reclamacions, sense pèrdues i molesties, sense haver de sofrir sorolls molestos, ni ciors dolentes de les que exhalen altres instal·lacions;

UTILITZEU LA REFRIGERACIÓ ELÈCTRICA

FRICK

La més perfecta, completa i segura de totes les que s'usen avui a tot el món

Sol·liciteu detalls a

Societat General d'Aplicacions Industrials

Rambla de Catalunya, 45

PROJECTES I PRESSUPOSTOS DE FRANCS

SUBSCRIBIU-VOS AL

D'ACÍ I D'ALLÀ

ÚNIC MAGAZINE CATALÀ
DIRECTOR: Carles Soldevila

D'ACÍ I D'ALLÀ

En _____
es subscriu al D'ACÍ I D'ALLÀ a partir de l'1 de gener de 1928.

ADREÇA:
Nom _____
Carrer _____
Població _____

Remet a aquest cupó a "Llibreria Catalana" - Plaça Catalunya, 17

Preu de subscripció: Barcelona: un any, pessetes 15. Fora: un any, pessetes 18. Extranjer: un any, pessetes 20.

NOTA: Els que es subscriuen a partir de l'1 de gener no rebran gratuït el número de desembre, que serà extraordinari. Portarà en la seva doble pàgina una foto recordatòria a tot color d'un quadre del gran pintor català "El Balneari de Valfogona".

Balneari de Valfogona

PROVINCIA DE TARRAGONA
Temporada de bany: De l'1 de juny al 30 de setembre
Aigües clorurades-sòdiques-sulfatades, varietat bromo-iodurada, altament radioactives, més mineralitzades que les de Osona i Cardener. Quarantí dels Ombuds del fons, Escorç, Estrenyiment i Artitisme, en llurs diverses manifestacions.

Servet d'Hotel-Restaurant, cameralissim, taula de règim, Xalet amb menjar complet per a llogar. Capella, parc, diversions diverses i centre d'excursions molt atractiu. Viatge per Igualada o Tàrragona. Informes: Antònia Igualada, Sant Feli de Guírdia, 15, Barcelona, i administrador del balneari. (Correspondència per Tàrragona).

LA SENYORA
NA ANNA M. ALBET BOATELL DE CASANOVAS
lliurà l'ànima a Déu el dia 8 del corrent agost a l'edat de 82 anys
(E. P. D.)

Els seus apesarsat marit Francesc Casanovas i Coll, mare Agnès Boatell vídua d'Albet, mare política Constança Coll i Gorina vídua de Casanovas, germans i germanes polítiques, oncles i ties, neboda, cosina presents i absents i família tota, la casa comercial "Joan Albet, successor de M. Garriga Umbert", preguem als seus amics i coneguts que la tinguin present en llurs oracions i se serveixin assistir als funerals que per l'etern descans de la seva ànima se celebraran demà, diumenge, dia 13, a dos quarts d'onze, a l'església de la Casa Provincial de Caritat, pel qual favor els quedaran molt agraïts.

Barcelona, agost de 1928.

EL DOL ES DONA PER ACONIATAT

CENTRE COTNER DE BARCELONA

LIVERPOOL	DIÀ	1928	1927	1926	1925	1924	1923
Torre anterior							
Torre posterior							
Torre intermèdia							
Torre							
Torre							
Torre							

NOVA YORK	DIÀ	1928	1927	1926	1925	1924	1923
Torre anterior							
Torre posterior							
Torre intermèdia							
Torre							
Torre							
Torre							

NOVA ORLEANS	DIÀ	1928	1927	1926	1925	1924	1923
Torre anterior							
Torre posterior							
Torre intermèdia							
Torre							
Torre							
Torre							

CHATELAIN (Liverpool)	DIÀ	1928	1927	1926	1925	1924	1923
Torre anterior							
Torre posterior							
Torre intermèdia							
Torre							
Torre							
Torre							

Alexandria, Tanques del dia	DIÀ	1928	1927	1926	1925	1924	1923
Torre anterior							
Torre posterior							
Torre intermèdia							
Torre							
Torre							
Torre							

DADES FACILITADES PER LA CASA JOAQUIM SITGES PADROSA	DIÀ	1928	1927	1926	1925	1924	1923
Torre anterior							
Torre posterior							
Torre intermèdia							
Torre							
Torre							
Torre							

DADES FACILITADES PER LA CASA JOAQUIM SITGES PADROSA	DIÀ	1928	1927	1926	1925	1924	1923
Torre anterior							
Torre posterior							
Torre intermèdia							
Torre							
Torre							
Torre							

DADES FACILITADES PER LA CASA JOAQUIM SITGES PADROSA	DIÀ	1928	1927	1926	1925	1924	1923
Torre anterior							
Torre posterior							
Torre intermèdia							
Torre							
Torre							
Torre							

DADES FACILITADES PER LA CASA JOAQUIM SITGES PADROSA	DIÀ	1928	1927	1926	1925	1924	1923
Torre anterior							
Torre posterior							
Torre intermèdia							
Torre							
Torre							
Torre							

DADES FACILITADES PER LA CASA JOAQUIM SITGES PADROSA	DIÀ	1928	1927	1926	1925	1924	1923
Torre anterior							
Torre posterior							
Torre intermèdia							
Torre							
Torre							
Torre							

DADES FACILITADES PER LA CASA JOAQUIM SITGES PADROSA	DIÀ	1928	1927	1926	1925	1924	1923
Torre anterior							
Torre posterior							
Torre intermèdia							
Torre							
Torre							
Torre							

DADES FACILITADES PER LA CASA JOAQUIM SITGES PADROSA	DIÀ	1928	1927	1926	1925	1924	1923
Torre anterior							
Torre posterior							
Torre intermèdia							
Torre							
Torre							
Torre							

DADES FACILITADES PER LA CASA JOAQUIM SITGES PADROSA	DIÀ	1928	1927	1926	1925	1924	1923
Torre anterior							
Torre posterior							
Torre intermèdia							
Torre							
Torre							
Torre							

DADES FACILITADES PER LA CASA JOAQUIM SITGES PADROSA	DIÀ	1928	1927	1926	1925	1924	1923
Torre anterior							
Torre posterior							
Torre intermèdia							
Torre							
Torre							
Torre							

DADES FACILITADES PER LA CASA JOAQUIM SITGES PADROSA	DIÀ	1928	1927	1926	1925	1924	1923
Torre anterior							
Torre posterior							
Torre intermèdia							
Torre							
Torre							
Torre							

DADES FACILITADES PER LA CASA JOAQUIM SITGES PADROSA	DIÀ	1928
--	-----	------

NOTICIA RI

FABRICA DE JOIERIA I ARGENTERIA
Fill d'A. Oriol
CIUTAT 7 PRAL. FUNDADA EN 1854



Retrat de l'escultor Josep Llimona col·locada a la plaça de Catalunya

Bloc del transeünt

La preta. La línia núm. 30 és la que més amb el pitjor material mòbil, però que és una línia que transcorre a l'entorn de la ciutat. No és, però, això, que motiva el meu prec. El motiu és que cada dia cap al voltant de la ciutat, els tramvies que fan el trajecte de baixada, per a fer el recorregut de la plaça de Tetuan, a l'Arx de Triomf, hi entrenen mitja hora de retard més minuts. Després, a arribar a l'Arx de Triomf, una parada d'un parell o tres de minuts i el tramvia ja està tornant. El motiu és que el tramvia ha sortit de la parada de l'Arx de Triomf. Crec que, en autoritzar el tramvia de baixada, tal com l'autorització de pujada, no s'hi perdria ni un minut més dels agitats.

No heu somniat mai (somniat després) que si tinguéssiu un carrer o una força posició farien això o allò? Amb tot el meu cas, per exemple: si jo tingués sobre la meua taula de treball el destí dels ferrocarrils de la meua terra! No pararia fins a veure que en totes les estacions i a cada extrem de llurs andanes hi fossin plantats uns rètols ben grans i visibles amb el nom de la població. Aquests rètols estarien col·locats a un nivell tal que el viatger, sense necessitat d'estirar el coll, ni d'acariciar la barba amb els genolls o vice-versa, sense necessitat de molestar a ningú, començant per el mateix, pogués consultar-los i saber-se de a quina població arribava, o quina deixava.

Però no tothom pensa així. I entre els que no hi ha, hi ha precisament els directors de ferrocarrils. Solament per això hem pot deduir que jo no seré mai director de camins de ferro. Si no opino com ells? Quins són, doncs, els seus arguments? Primer de tot no convé instruir mas-

sa el públic. La nostra xarxa és redudada. Ignorant les estacions o pobles, podrà repetir moltes vegades el trajecte i sempre li semblarà que és la primera vegada. També així el viatger és més pintoresc: Amb motiu d'estranyar el lloc i el text dels rètols actuals d'entrada en conversa amb els veïns de departament, es fomenten les relacions socials i comercials, en neixen amistats duradores, algun casament i fins potser alguna aventura amorosa. Gairebé tot un programa de Rotary-Club.

Es evident que aquest programa s'estimaria automàticament en Mantar els meus somniats rètols, així com també sofriria una depreciació el dia que els trens anessin a una velocitat semblant als dels altres països europeus. Es opinio meua no estar conforme en que la velocitat dels trens és la mateixa que la de vint-i-cinc anys enrera.

I ara diguem-me: ¿Com seria més divertit viatjar? No cal que responguem. Sense rètols. De tota la qual cosa bé es dedueix que jo no seré mai director de camins de ferro.

Hem llegit l'elogi, justíssim, que Joan Sacs fa en aquestes mateixes planes, del D'Ac i d'Alà, l'excel·lent publicació mensual, en la qual sols trobem a faltar tres o quatre planes acolorides amb aquella gràcia i finor dels magazines anglesos. Això eleva el preu si fos necessari—li acabaria de donar el to.

Una altra observació: Aquells finals d'article intercalats entre els anuncis de les darreres planes, en el volum enquadernat ja molt lleu, car hom es veu obligat a relligar també quasi totes les planes d'anuncis. Trobem que aquests haurien d'estar separats del text. Això hem tingut ocasió d'esmentar-ho de l'Arx de Triomf de Sant Cugat ha estat objecte de molts comentaris per tota la premsa de ciutat, arran d'un incendi que va destruir un local anomenat "Sala de Festes", implantat dintre les parets del glorios Monestir. Malgrat de les moltes protestes de les entitats artístiques i culturals, els que es donen propietaris han fet el mur i edificat una altra vegada aprofitant les parets que van quedar dretes i esquerdades.

LA PUBLICITAT
PREUS DE CONSUMIDORS

Barcelona, nost.	750
Principals ciutats, transp.	750
Altres ciutats	750
Altres països	750

SERVEI METEOROLÒGIC DE CATALUNYA
Situació general atmosfèrica d'Europa a les set del dia 11 d'agost de 1929:
Procedent de l'Atlàntic septentrional avança vers Irlanda i la mar Cantàbrica una depressió baromètrica acompanyada de cel ennuvolat i algunes pluges.
En la nostra península el temps és bo, però sota la influència de la depressió atlàntica presenta aspecte de perdre estabilitat, puix per Galícia i el centre augmenten els núvols d'aspecte tempestuós.
Les altes pressions es troben a l'Europa central, i produeixen bon temps a Alemanya, França i Itàlia.
Estat del temps a Catalunya a les vuit:
El bon temps és general a Catalunya, puix únicament existeixen alguns núvols per la vall de Ribes, pla de Tremp i camp de Tarragona.
La temperatura màxima d'ahir a Girona fou de 37 graus i la mínima a Ribes i l'Estangento de 15 graus.

Preus 1928

Vaixelles
Cristalleries
Jocs Café
Boteria de Cuina de totes classes
LLORENS Rambla de les Flors, 30

OBSERVATORI METEOROLÒGIC DE LA UNIVERSITAT DE BARCELONA
Hores d'observació: 7, 13, 18.
Baròmetre a zero i al nivell de la mar: 701.5, 759.9, 758.6 mm.Hbars; 1015.3, 1013.1, 1011.4 mil·límetres.
Termòmetre a l'ombra (sec): 20.5, 33.2, 29.8. Termòmetre a l'ombra (humid): 19.5, 22.0, 22.0. Humitat (centèsimes de saturació): 54, 34, 48. Direcció del vent: W, SW, SW. Velocitat del vent en metres per segon: 3, 3, 2. Estat del cel: quasi seré. Classe de núvols: alts-cúmulus; alts-cúmulus; alts-cúmulus, cirrus-stratus.
Temperatures extremes a l'ombra: Màxima: 34.1. Mínima: 23.9. Mínima arran de terra: 22.0. Oscil·lació termomètrica: 10.2. Temperatura mitjana: 29.0. Precipitació aigua, des de les set del dia anterior a les set d'avi: en mil·límetres de gruix, o signi litres per metre quadrat: 0.0. Recorregut del vent en igual temps: 63 quilòmetres.

Galerias Layetanes
CORTS CATALANES, 61
MOBLES, JOIES, TAPISSEJES
LAMPARAS decorades, preu-ries per eminentes artistes

LA SENYORA M.ª del Carme Ventosa i Sanjuan
Vdua de Fontbona
morí el dia 8 del corrent, a 79 anys d'edat, després de rebre els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica
(A. C. S.)
Els seus fills Carme, doctor Josep, Enlli (absent), Tecla i Marian, filla política Antònia Vazquez, néta, germana política, nebota, nebota política, cosina, cosines polítiques (presentes i absents) i fam ia tota, i la raó social "Regala y Fontbona", preguen als amics i coneguts que la tinguin present en llurs oracions i se serveixin assistir als funerals que per l'ern descans de la seva ànima se celebraran demà, dilluns, dia 13, a dos quarts d'onze del matí, a l'església parroquial de Santa Maria de la Mar, pel qual favor els quedaran agraïts.
Per respecte a la santedat del temple el dol se dona per acomiadat.
NO ES CONVIDA PARTICULARMENT

LA SEVA HERNIA
SENSE OPERACIÓ, sense perill, sense dolor, ni abandonar les vobres ocupacions, tal com heu fet fins ara, de portar amb el Tractament Solu-hernià "MOTTOM" (patentat). Promet a les Emocions de PARIS i BARCELONA amb les més altes recompen-ses.

TALLERS REIG
ESTABLERT A L'ANY 1924
Mobiliari d'encàrrec
Inamollable catifes
Preus reduïts
E. Granados, 21

L'automòbil número 1807 d'aquesta matrícula atropellà el senyor Segimon Jordi Blasi, de quaranta dos anys, casat.
L'atropellat fou curat, de primera intenció, al dispensari de Sant Martí. Presentava una ferida a la regió front-parietal dreta i erosions al colze dret de pronòste reservat.
L'atropellat recorregué al carrer del Clot, cantonada al de Lope de Vega. El conductor fou detingut.

DESSUADORS
mapa Klotz
El més extens i variat assortit amb més de 50 models diferents en qualitat i temanya.

CASA ROSICH
Hules - Im ermeables
Linoileums
Casa Central: Ronda de Sant Pere, 7; Sucursal número 1: Avinguda del Portal de l'Angel, 21; Sucursal número 2: Tàpineria, 33 — Telèfon 2065 A. BARCELONA

Antoni Olea Suárez, de 69 anys, natural de Màlaga, fou auxiliat al dispensari de la Barceloneta.
Presentava diverses ferides tallants, una de les quals li interessa la tibia, de pronòste reservat.
Antoni ha declarat que s'havia produït aquestes ferides a la platja, davant la Fàbrica de Gas "La Catalana", en caure damunt d'uns desperdici de carbó.

Bany de St. Miquel, 8. I. PILA I ONATGE - Barceloneta
Treballant a la fàbrica de gasos i aïllons, instal·lada al camí de Sant Ciprià, d'Horta, la jove Dolora Casanoves Serra, de 19 anys, es produí una forta contusió al dit anular de la mà dreta.
Fou auxiliada al dispensari d'Horta. Sofria amputació traumàtica de l'extremitat dit.
Després de curada de primera intenció, la Dolora passà al seu domicili.

AIGUA IMPERIAL VICH
Hem rebut d'"Un subscriber" i amb destí a famílies necessitades, la quantitat de Ptes. 25'00, les quals han estat lliurades a C. G., Bellafila, 5, baixos; M. L. Bassegoda, 55, cinquè primera (Sans); T. S. Varadova, 30, baixos; A. V. Pedrell, 35, baixos; E. Cladelles, Migdia, 14, baixos, relogats, i J. V., Bonell, 15, quart segona.

LINE ES Braguera, Falces
Unic gabinet ortopèdic
Rambla de Catalunya, 8
Rambla del Mig, 27.

Les persones que no poden resistir les fortes calors de Barcelona i que tenen el costum de traslladar-se a la tarda o a la nit al cim del Tibidabo, han vist amb goig que la Societat ha manat alquilar la gran plaça perquè els centenars d'automòbils que allí acuden no aixequin pols que pugui molestar les persones que passen les hores de més calor assegudes als bancs i cardals que allí recentment s'han col·locat en gran quantitat.

LABORATORI FOTOGRAFIC
Treball de qualitat
OYAS, Portal de l'Angel, 29

QUINTA DE SALUT "L'ALIANÇA"
Es posa a coneixement de les al·lunes de l'Escola d'Infermeres de la Quinta de Salut "L'Aliança" que desitgin presentar-se als exàmens ordinaris d'ingrés i extraordinaris de primer i segon cursos de la convocatòria del vinent mes de setembre, que el termini per a recollir a les oficines les papeletes corres-

LA SEVA HERNIA
SENSE OPERACIÓ, sense perill, sense dolor, ni abandonar les vobres ocupacions, tal com heu fet fins ara, de portar amb el Tractament Solu-hernià "MOTTOM" (patentat). Promet a les Emocions de PARIS i BARCELONA amb les més altes recompen-ses.

TALLERS REIG
ESTABLERT A L'ANY 1924
Mobiliari d'encàrrec
Inamollable catifes
Preus reduïts
E. Granados, 21

ponents comença el dia 16 i acaba el 26 del corrent mes d'agost: el termini és improrrogable.
La data dels exàmens s'avisarà oportunament.

PARAIGUES CARDUS
Portaferrocs, 10
JOIES VERITABLES OCASIO
Joies en or i platí - Relloges - Preu fix - 41, Tallers, 41

Dintre de pocs dies apareixeran les bases per les quals es regirà el "II Concurs Fotogràfic Busquets", que igual que el primer serà patrocinat per l'Agrupació Fotogràfica de Catalunya. Es donaran els premis següents: una medalla d'or, tres d'argent i sis de coure.
Poden prendre part en aquest concurs tots els aficionats que ho desitgin.

No touseu més!!! - Prenau PASTILLES KIAM
Unic remei contra la tos
3 rals capsa
De venda a totes les farmàcies i a casa l'au or S. Valterred - REUS
Vendeu a l'engros A. Carall - REUS

Gran el vostre gabari a l'Inrevés, queda nou.
Taller de sastreria. Lleona, 3, tocant Plaça Reial

L'ESBART CATALA DE DANSAIRES
Per la diada de la Mare de Déu, a la tarda, l'Esbart Català de Dansaires executarà una bella sessió de ballets populars a l'Escola de Reforma, de Gràcia (Asil Duran). En aquesta festa tradicional, el distingit folklorista N'Aureli Campmany, president honorari de l'Esbart, observirà els assaïats, abans d'actuar els dansaires, amb un enfilat de rondalles del seu inextinguible arxiu.

Despatxos
per llogar a la Plaça de Catalunya, 3, primer, des de 80 a 175 ptes., amb telèfon, gram i ascensor.
Raó: Plaça de Catalunya, 3, primer, de 7 a 8 del vespre.

OLIS MARTI
Ens complavem a comunicar als nostres consumidors que s'ajornen eventualment a SITGES i al públic en general de la dita localitat, que per no haver pogut arribar a un acord amb cap dels detallistes d'aquella per a vendre els nostres olis envasats en llunes precintades de 4 litres, amb la nostra pròpia marca, poden passar-nos directament llurs comandes al nostre magatzem del carrer de Rosselló, núm. 303. Les ordres que rebem seran complintades de seguida mitjançant el recader, al preu especial que tenim establert per a la venda al detall en aquella plaça, franc domicili. Cada lluna conté una xapeta obsequi, cinc de les quals donen opció al present d'unes boniques tisores, un ganivet o una forquilla.

Un dels actes més importants que se celebraran durant la vinent festa major de l'ex-Vila de Gràcia serà sens dubte el gran ball festival que a benefici de la Cuina Econòmica de Gràcia tindrà lloc el vinent dia 21 a les deu de la nit, a la Plaça del Sol. Amb anterioritat a aquest festival un bon nombre d'establiments de l'esmentada barriada admeten donatius per al sosteniment de l'esmentada Cuina Econòmica que des de fa trenta dos anys funciona sense interrupció, repartint gratuïtament 400 racions de substanciosa sopa, complint així amb el precepte cristià de donar de menjar al que té gana.
El dia 15 es repartirà entre els

ANI P.RO DUBTEU ENCARA?
Aquesta és l'època de les liquidacions, de les ofertes a baix preu, de les realitzacions de mercaderies per qual-sevol dinar.

Jutjant superficialment, hi pot haver motiu perquè el públic desconfii. Potser té motiu en què fundar aquesta desconfiança, potser s'equivoca, qui ho sap... No és cosa que pertanyi a casa nostra.

Nosaltres, com tot els anys fem en agost, hem organitzat la nostra sensacional

VENDA "BOTARATE"

I fins aquí no podem arribar les desconfiances. No gossem a dir que això seria ridícul, però sí que seria un excés de prevenció.

Venem a

PREUS ESCANDILO'S

tant, que a nosaltres mateixos ens tenen escandalitzats per llur insignificança.

Si vós, simpàtica lectora, trobeu que inflem més del compte les nostres proposicions, visiteu-nos, si us plau. Podem tenir la seguretat que si ens visiteu us entraran desigs de quedar-vos amb tot el que podem oferir-vos. Per tan pocs diners, uns models de sabates magnífiques... La veritat, per què heu de perdre temps?

Via Lalstaaa, 33
Salmeron, 71 - Pelaya, 11 - Rambla Estalls, 4
Colom, 2 (entrat Plaça Reial), i Escudallars, 5

EXPOSICIONS D'ART
SALA PARES
Liquidació d'una col·lecció de pintures catalanes antigues i modernes

GALERIES LAYETANES
CORTS CATALANES, 61
Selecció de quadres catalans i d'altres d'època moderna i contemporània

ESTUDI ARENYES
CORTS CATALANES, 61
Exposició permanent de quadres, escultures i objectes d'art

LA PINACOTECA
PASSADIS DE GRÀCIA, 20
Exposició permanent de quadres catalans i d'altres d'època moderna i contemporània

MARIA ESCLASANS
Plaça 10 (carrer de la Ciutat)
Antiquitats i objectes d'art

SALA BUSQUETS
MOBLES
AIGES I JAPÓ, MUEBLES I PÉTROUS
Arts i Belles Arts permanent
PASSADIS DE GRÀCIA, 20

Edicions "La Mirada"
Aviat:

Teatre de la Natura
per
A. Rovira i Virgili

BOMBES PRAT Ferreteria i tuberries
GROPS BOMBA PRAT amb motor de gasolina
VILASECA i BAS S.A. Montisabal, 21 Hospital, 36 Barcelona

LES LLETRES

«LA SONATA A KREUTZER»

de LLEÓ TOLSTOI

Traducció d'Olga Savarin i M. Pineda

(Biblioteca Univers)

Per DOMENEC GUANSE

«La sonata a Kreutzer», de Lleó Tolstoi, és un dels llibres més terribles que mai s'hagin escrit. Terrible em penso que serà difícil de trobar una paraula que el qualifiqui millor. Terrible, si volem, pel drama que conté: el drama del matrimoni que enganyat que mata la dona. Terrible, molt més terrible, per la crítica del matrimoni que representa: crítica profunda, crua, sarcàstica. Però més terrible encara per la teoria que defensa. Diríem que en aquesta teoria hi ha alguna cosa de follia, però de la follia d'un visionari, d'un afluinat i, alhora d'un apòstol. Sota l'advocació d'uns versicles de l'Evangeli segons Sant Mateu, Lleó Tolstoi vol demostrar que el matrimoni és un impediment, un destorb per al perfeccionament de la vida cristiana. La perfecció — ve a dir — no s'aconsegueix més que amb l'asexualitat. ¿Què hi fa que aleshores s'extingís la vida? ¿No és arribar a la perfecció? ¿No és arribar a la perfecció la finalitat del cristià?

Heus ací el que sustenta Tolstoi en aquest llibre i no, naturalment, d'una manera banal, paradoxal, ans amb un to fèrvid, apassionat, gairebé sempre sarcàstic.

El matrimoni és pintat com un estat de degradació, de vil·lana, de disbarba continua. Les relacions entre el marit i la dona són — ens volem d'una paraula de Tolstoi — una cosa porca. No és Tolstoi, però, qui parla. La novel·la és escrita en primera persona. No respireu, tanmateix. El protagonista no és pas un malalt, un boig. Contràriament al que s'esdevé en Dostoiévski, els personatges de Tolstoi pequen més aviat de raonadors. El protagonista de «La sonata a Kreutzer» és un burgès perfectament normal: Tolstoi diria que es complia a fer-lo vulgar, mediocre, per llevar a la seva teoria tot aire d'originalitat, de genialitat, d'extravagància. I les reaccions humanes, els estats psicològics que provoquen el drama, corresponen, gairebé sempre, realment al burgès mediocre que ens pinta Tolstoi. Diem, però, només gairebé. I és que aquest burgès és la difressa sota la qual Tolstoi s'amaga.

Cal parlar esment en què «La sonata a Kreutzer» és una de les obres escrites després de la seva crisi religiosa. A continuació d'una època d'angoixes, de torbacions, durant la qual és a punt diverses vegades de suicidar-se, Tolstoi retroba la fe. Creu en Déu, que és per a ell l'esperit, l'Amor, el Princip de totes coses. S'abraça ardentment a les Sagrades Escriptures. Però alhora no creu en la divinitat de Jesús, i s'aparta, en la interpretació dels llibres sagrats, de les doctrines de l'Església. Tolstoi sens apareix així com el més formidable i genial hereu de la cultura moderna. No triga a trencar amb l'Església, els ensenyaments de la qual refusa, i l'Església l'expulsa de la seva comunitat.

A la crisi religiosa que trasbala el seu esperit s'hi barreja la incomprensió familiar. La seva dona el creu un malalt. Potser un dement. Semblen, però, es torturen l'un a l'altre, i se'n peneixen, per sofrir encara més.

Vet ací, doncs, les dues causes que han fet néixer «La sonata a Kreutzer»: l'odi a la dona, a la sensualitat corruptora de l'esperit que traspu a cada ratlla i alhora el seu encís, la seva atracció enervadora que solament trencarà la mort. D'ací la interpretació personal, ardua, inaplacable que dona al pensament de Sant Mateu. En algun lloc el propi Tolstoi ha expressat l'espant que li han fet les pròpies teories. «No preveia — diu — que una lògica vigorosa em conduís, en escriure aquesta obra, on he vingut. Les meves pròpies conclusions m'han terroritzat de moment. Jo no volia creure-les, però no m'ha quedat altre remei que acceptar-les».

I el cert és que Tolstoi, gran raonador, sembla posar en la seva obra una lògica inaplacable. El lector el segueix, àvidament, i si les conclusions de «La sonata a Kreutzer» revoltien la consciència, ha de creure que els punts de partida de Tolstoi

— les Escriptures — tenen alguna cosa de capciosos o fals. Tanmateix, un examen més seré, més detingut, fa veure com per boca del personatge de Tolstoi, no és la raó, ans la passió que parla.

Però llevem a l'obra tota la part d'exageració que vulguem. Hi restarà sempre una visió crua, profunda, una crítica agra i sarcàstica dels matrimonis burgesos. Insultant, terrible. Tolstoi pregonia veritats que us faran tremolar.

Una de les pàgines més belles de l'obra és la que justifica el títol. Una pàgina — que deu ésser molt cara a Josep Maria Junoy — dedicada a glossar la influència diabòlica de la música, quan ens excita sense una finalitat determinada. La seva condemna de la música sembla tan ardua i és més original que la mateixa condemna a ultrança de la sensualitat. En l'obra, és l'esperit demònic la Sonata a Kreutzer, com un símbol potser de totes les coses inútils, frívols i amables de la vida, el que prepara, o almenys precipita, l'adulteri.

Tolstoi no té la profunditat psicològica de Dostoiévski: però és més arribat. No és, sobretot, tan terribol. Tolstoi és un grec que ha llegit les Sagrades Escriptures. Potser avui que hom parla tant de la influència que té la novel·la russa, no és de més recordar la passió de Tolstoi per Homer. No serà devanent tampoc, potser, recordar que és Rousseau l'escriptor que més l'ajudà a retrobar-se el mateix.

I els que diguin, però, que la novel·la russa neix amb Dostoiévski, que és Dostoiévski, amb els seus malalts, l'interpret de l'ànima malalta d'aquest poble, caldrà recordar que abans de Dostoiévski hi hagué Edgar Poe.

La traducció de «La Sonata a Kreutzer», que publica la Biblioteca «Univers», va signada per Olga Savarin i Marçal Pineda. El seu català és clar i agut i no esquitlla mai la cruïra dels mots, adés roents, adés insultants, de Lleó Tolstoi.

BIBLIOTECA UNIVERS

LA SONATA A KREUTZER



EDICIÓN LATINOAMERICANA

PLAZA CATALUÑA, 17 - BARCELONA

Municipi

Un nou pavelló a Vila Joana

Ahir a la tarda s'inaugurà a l'Escola de Vila Joana un nou pavelló destinat a Colònies escolars.

El nou edifici, emplaçat cap a la part nord de l'antiga construcció vil·lana, és obra de l'arquitecte municipal senyor Florença, i és molt artístic, alegre, ventilat, confortable i higiènic.

El pavelló albergarà 75 nenes, de les que formen la Colònia resident a l'esmentada Escola, però és capaç per a més de cent, amb la qual cosa s'augmenta el nombre d'escolars que en el successiu podran gaudir dels beneficis del règim de Colònies.

El segon torn de les Colònies escolars

Ahir sortiren cap a llurs respectius punts de destinació les Colònies escolars municipals de Can Puig (nens): Vila Joana (nenes), últimes del segon torn.

La de Moyà (nens) sortí el dia 30 del pasat mes de juliol, i les de Calafell i Arbúcies (nens), Premià i Cardener (nens), sortiren el dia 3 del corrent.

Plom, llautó i ferro vell

Fins al 25 del corrent al migdia, s'adjudicà al Negociat municipal d'Obres públiques de la Secció de Foment, l'ees de proporcions per a la venda de plom, llautó i ferro vell.

Els qui desitgin presentar ofertes, hauran de precisar el preu per tona de cada classe de material, i poden consultar a la dita oficina la quantitat aproximada que de cada classe existeix en diferents dependències municipals.

La cuina econòmica

Un dels actes més importants que se celebraran durant la pròxima festa major de la barriada de Gràcia, serà, sens dubte, el gran ball-festival que, a benefici de la cuina econòmica de Gràcia, tindrà lloc el pròxim diumenge, dia 21, a les deu de la nit, a la plaça del Sol. Amb anterioritat al dit festival, un bon nombre d'establiments de l'esmentada barriada, admeten donacions per al sosteniment de la dita cuina econòmica, que, de fa 32 anys, funciona sense cap interrupció ex-

partint gratuïtament 400 racions de sopa, i complex així amb el precuote cristià de donar de menjar al qui té gana. El dia 25 es repartirà entre els pobres un menjar extraordinari al local social (carrer de Terol, números 25 al 33), amb assistència de les autoritats.

Per tal d'exemplar el radi d'acció de la dita benèfica entitat, s'instal·laran menjadors per als pobres que estiguin mancats de llar i es repartirà a domicili el menjar. Així arribarà l'auxili de tan altruista obra fins als necessitats que, per causes d'impossibilitat moral o física, no puguin anar al local on es troba instal·lada l'esmentada cuina.

ELS TRIBUNALS

AHIR VA ACABAR-SE EL CONSELL DE GUERRA PEL SUPosat INTENT D'ASSALT A LES DRASSANES

Ahir al matí va constituir-se novament a la presó cel·lular el Consell de guerra per a veure i fallar la causa instruída amb motiu de l'intent d'assalt a la caserna de les Drassanes.

A dos quarts d'onze del matí, el president del tribunal, coronel d'artilleria Silveri Gallego, previa lectura dels noms dels altres membres, declarà constituït el Consell.

En la sessió del matí van informar els advocats senyors Frederic Roda i Ventura, defensor de Josep Taixo; i el lletrat senyor Escartín, defensor de Joaquim Martínez Morales; el capità Giménez, qui defensa Miquel Boscà; Manuel Argona i Felip Tihenó; el tinent d'esguers Josep Vila, defensor de Pascual Solà; el capità d'infanteria Enric Sipiano, defensor d'Ezequiel Menéndez; Josep M. Rubostena i Manuel Montero, i el tinent d'artilleria Milán, defensor de Juan Massip.

A la una es va suspendre la sessió, que va continuar-se a les quatre en punt.

Informaren els advocats senyors Abel Vellha, defensor de Cristófol Gamero i Antoni Sirafà; Antoni Vialla, de Sipan Gabarró; Sirafà Regales; i Josep Carbó, de Narcís Masmitjà.

A dos quarts de sis es va concedir a les defenses un descans de deu minuts.

Després del darrer informe, el president va preguntar als processats, un per un, si tenien res per afegir, i contestaren tots negativament.

A les set tocades es va retirar el tribunal, en sessió secreta, per a deliberar.

La sentència es farà pública quan s'aprovi el capítol general.

SENTENCIA

El tribunal de la sala de vacances ha dictat sentència en la causa per parricidi contra Josefa Estadella.

Es considera la processada com a autora d'un delicte d'homicidi per imprudència, i se la condemna a la pena d'un any i cinc mesos de presó. Com que l'Estadella porta com a pena en presó preventiva la pena imposada, ha estat posada en llibertat.

Felicitem l'advocat, senyor Vellha, per l'èxit obtingut, car el fiscal li demanava cadena perpètua.

AUTE DE PROCESSAMENT

El jutjat de l'Audiència ha decretat el processament i presó sense fiança contra Tomàs Pujol Riera, autor del robatori de quadros antics i altres objectes a la comtessa de Moy.

EN LLIBERTAT

Ahir van ésser posats en llibertat, però estan processats els germans Ramon i Josep Llidó, autors de l'agressió a Joan Corina, ocorreguda al carrer del Comte del Asalto, fa alguns dies.

Sembla que el ferit es guarirà abans dels quinze dies.

ASSENYALAMENTS

PER A DEMA

Salas de vacances

Secció de causes civils. — Tarragona. — Incident: Clara Freres contra Dolors Dalmau.

Secció de causes criminals. — Drassanes. — Un oral per corrupció de menors contra Ramon Ortega i altres.

Inauguració d'un nou establiment

A capvespre d'ahir, dissabte, tingué lloc la inauguració del nou Restaurant «Nico», encreuant a la Gran Via Laietana, número 6. El nombre i selecció pública que emplenà tot seguit el local es va desfer en elogis pels seus propietaris, pel bon gust esmerçat en les instal·lacions, així com per la bona qualitat de la rebosteria i altres serveis.

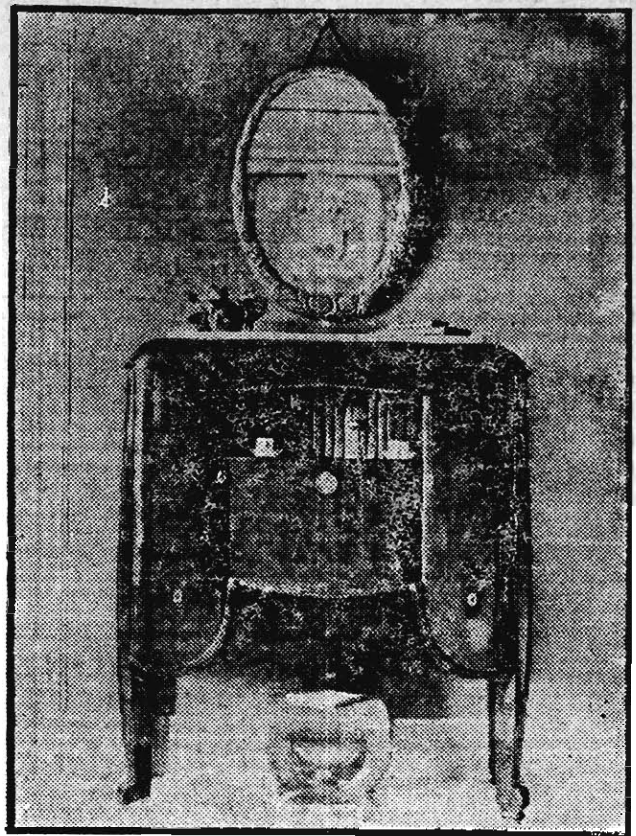
Prometem una informació més extensa i completa del nou Restaurant, digne del tot de figurar a primer rang entre els més importants de la nostra ciutat.

ADVERTIMENT

Advertim a les persones entitats i empreses a les quals interressi la publicació immediata de les notes que ens envia, que els originals han de dirigit-se tots a la Redacció, plaça de Catalunya, 3, primer, abans de les nou del vespre. És que ens arribin més tard d'aquesta hora o vagin adreçats a la impremta del diari, Baró, 11 i 13, no seran publicats fins després de quaranta vuit hores.

LES ARTS

Agençament d'habitacions



Un dels mobles més representatius de l'art modern francès

La tasca que està gairebé del tot descurada a casa nostra és l'agencament d'interiors. D'això que els francesos n'han fet l'art de l'«aménagement» (1), nosaltres en tenim una dissortada o per a us de gent a l'òmnia, on els permet espaiar a l'antiga i desenvolupar els seus desoriamentats conceptes decoratius, adquirits en llurs viatges d'estudi. I el resultat no pot ésser més equívoc: els interiors de les nostres cases no tenen suc ni bruc.

Quan un senyor ordenador, dit Prati de la Ribera, curava de les nostres coses, l'esperit intel·ligent del pintor F. d'A. Gali va crear l'eslògan dels Bells Oficis per a remeiar el fet que hom apuntava. És trista d'aquella època han estat ben notables. Avui dia el Foment de les Arts Decoratives fa tot el que pot per al mateix sentit, i per altra part ja començem a veure, amb «ensemblisme» de retoma molt afanada com En Badenes, Llangueres, Marco i Vayreda, entre a tres.

Per a tot això que es preveu aquestes activitats potser serà interessant glossar-ne alguns taires.

El pas, ja llunyà, de Le Corbusier i el seu barceloní, ha estat la causa d'un retorn d'actualitat a les seves conegudes teories referents a l'art decoratiu.

Aquest ardu renovador considera els mobles com un prolongament dels nostres membres, per tant, aconseguir satisfer les «necessitats» de l'home amb uns «mobles-sims», d'aquí esdevé el moble estandardizat.

La seva ofensiva contra el decorativisme el porta a suggerir la idea dels compartiments classificadors, per a substituir els mobles d'una utilitat relativa.

Aquesta reacció del maquinisme és prou justificada després del que hem sofert amb el decorativisme. I cent vegades preferible. Però cal també dir les coses i no deixar-se seduir massa depressa per aquests cants acòsmics. Parlem de la manera de decorar un interior en la nostra terra. Això vol dir que per més innovadors que ens sentim, no podem ni desviar el fet de la nostra racial tradició. Cal anar a l'essència de les coses. Molt bé! Però cal saber analitzar per trobar-ne els principals elements que integren la simetria.

Aquests interiors, preconitzats acuradament amb l'ús del vernís Ripoll i l'ant, tan higiènic i asèptic, els redim, molt gentilmente, als països nòrdics, i que bon profit els facin.

Es evident que l'home no és sols una màquina que treballa. Ultra la comoditat de seure bé i gaudir amb les excel·lències de l'arquitectura, pràctic hi ha necessitats d'ordre d'ides.

Tots els refinaments possibles el nostre antic Le Corbusier els reserva per als llocs on no es treballa: un saló de festes, un restaurant, un cinema, etc. A dintre la casa, amb «holbies-membres humans» en té prou. Això és qüestió de criteri. Per la nostra part no en tenim prou. Però en els nostres interiors decoratius poca-soltes n'hi haurà ben bé prou.

Una solució del cèlebre arquitecte que trobem molt encertada és la del «moble-sentiment». O sigui, quan la forma del moble és funció de la condició física, temperament i professió de l'individu a qui va destinat. Aquest ideal convenim amb Le Corbusier que és d'unes dificultats considerables. Però heus ací

una anotació important per a tot aquell que practiqui l'ofici d'agencament d'interiors.

Són nombrosos els camins que pot seguir, avui dia, l'«ensemblisme». Les orientacions decoratives se succeïxen de tal manera que una solució de fa quatre anys ja esdevé antiquada en l'actualitat. Moltes de les troballes que va donar la passada Exposició de les Arts Decoratives de París en el 1925 semblen ja de 20 anys enrera. La causa principal d'aquest fet és la mateixa que capgirà tot l'art modern: l'afany de la innovació original, motivat per la competència al·lèssada i la manca de control. Cert és que d'aquest garbell en surten admirables troballes, però són adquirides a preu de transformar l'Art en una Moda, i d'aquí la seva caducitat.

Considerada globalment la producció decorativa actual, poden destacar-se dues orientacions oposades: La tradicional, representada per Anglaterra, i l'avantguardista, practicada, entre altres, per Alemanya. França es manté en una posició intermèdia, que enciu totes dues tendències.

En la majoria dels casos els decoradors alemanys sols han aconseguit canviar els elements decoratius per altres més a la moda, i quan troben una veritable solució (cosa, per altra part, molt freqüent) l'expressen per mitjà d'un decorativisme modern de més o menys bon gust (més aviat menys que més), però a la fi decorativisme.

Fullegeu, per exemple, el «Moderne Bauforum» i en molts interiors hi trobareu un sentit escenogràfic accentuat. Produeixen la sensació que són fets sols per estatjar-s'hi uns quants dies. Cosa que no us passarà gaire sovint en cap revista anglesa. Per comprendre amb més claredat aquest concepte, poseu com a exemple les fotografies dels interiors amb llurs habitants utilitzant els objectes. Llavors es veurà si els mobles conviuen harmònicament amb les persones. Aquesta és la sensació agradable, a part dels seus defectes, que produeixen els interiors anglesos. Però això no vol dir que haguem de seguir llurs patjades, perquè en el fet del «maquinisme» no hi ha sol's literatura i als interiors anglesos manquen aquestes quatre gotes de modernisme ben entès.

Cal pensar que tot fumant la pipa en una habitació estil Sheraton pot passar un acropàl arran de barcana i mostrar-vos la ideologia nova, i llavors qui tingui una sensibilitat afuada es trobarà encong't en mig d'aquell interior tradicional.

En tota activitat humana sempre és més planer i habitual donar a conèixer defectes que trobar-ne les solucions.

Per la meua part, crec que viuria satisfet en una casa on els mobles i altres objectes, ultra ésser útils i pràctics, la seva forma decorativa no m'enfartegues l'esperit; el rastre tradicional no em desplaçés cap a l'antigor, i el sentit de modernitat no m'obligués a fer cap esforç cerebral per adaptar-m'hi.

MARIUS GIFREDA

(1) Als Països i en particular al nostre P. Fabra, prego que cerquin l'equivalent d'aquesta paraula en la nostra llengua.

LA DONA, LA MODA I LA LLAR

A una lectora anònima

Aquest títol no és una ficció, ni d'aquells recursos periodístics que passen mai de moda; però, sense adonar-me'n he escrit la paraula avorrida per la distingida anònima; es veu que la secció se m'ha ficat al moll de l'os. Aquest títol, doncs, respon a una realitat certa. Ahir rebíem una lletra signada amb dues misterioses A. A., en la qual l'autora confessava que aquesta nova secció l'havia decepcionada. El títol «La dona, la moda i la llar» l'havia omplert d'esperances; estava segura que en aquestes columnes serien exposats i debatuts greus problemes sobre la dona considerada socialment; que no es concediria cap atenció a les insignificàncies de la moda i que en comptes de fomentar-s'hi la desventura inclinació de la dona a les velleïtats de la frivolitat fugaz, se la sermonejaria amb amable severitat. També creia l'anònima austera, que s'hi faria una propaganda enèrgica de moltes coses que avui són una mica difícils de manipular periodísticament, i sobre tot, s'hi advocaria per la difusió de la sardana contra els balls exòtics.

Hem de reconèixer i reconèixer que la distingida anònima té obligació de decepcionar-se per les nostres modestes realitzacions; difícilment aquesta secció, apareguda silenciosament, i fins i tot una mica ruborosa, en el diari, no podrà assolir mai la transcendència que havia imaginat la nostra gentil amonestadora. Es veu, si haguéssim tingut intenció d'elevan-la a alçada tan considerable, no hauríem triat aquest epígraf ni aquest lloc.

El nostre propòsit, justament, és de no encimbellar-nos i seguir discretament però amb exactitud les fluctuacions d'això que se'n diu la moda, que no és ni de bon tros tan despreciable com li sembla a l'apassionada A. A. La moda és història i no es produeix mai sense sòlids i greus antecedents. La moda pròpiament no la fan els modistes; la moda la fan els filòsofs i els economistes; nosaltres, doncs, homes i dones som dècils víctimes de les novetats del pensament, de la indústria i del comerç. És per això que la moda és més important del que certes persones ben intencionades però massa sensibles a les asprors de la vida, es pensen.

Sí, admirable A. A.; seguirem parlant de totes aquestes frivolitats que comprenem que us impacciten; i també parlarem d'altres coses que potser no us impacientaran tant; pensu que aquesta secció només té deu dies i a deu dies no se sap que ningú hagi fet grans coses, ni els herois més grans de la història. La vostra impaciència, però, ens afalaca, perquè és una delicada confessió de confiança; però, per Déu! no ens atabaleu.

I permeteu-me que us pregunti: ¿per què cultiveu l'anonimat vos que sou tan valenta de pensament? L'anonim només escau en les obres de caritat; en el tracte del món no la bonica. ¿Ves que són per a mi aquestes dues A. A. plantades com uns estaquirats al peu d'una lletra? L'anonim és indigne de vos que mireu tan enlaire: ¿què se'n treu de tenir pit si no es dona la cara?

La vostra lectora entusiasta

FULVIA

ART DE BEN MENJAR

el llibre català de cuina que us farà quedar bé per la FESTA MAJOR El més extens :: El més pràctic

Cares rialleres



Quina sensació tan agradable proporciona a l'home l'ús d'Aqua Velva després d'afaitar-se! Quina suavitat dona al cutis—quina frescor i quin exquisit perfum!

Aqua Velva fou creada expressament per a després d'afaitar-se. Conserva la suavitat natural del cutis i exerceix una acció tònica i calmant damunt la pell irritada per la navalla. Protegeix el cutis dels efectes de la intemperie, del sol i del vent. Després d'afaitar-se amb el sabó Williams, una gota d'Aqua Velva conserva la cara tan suau i fresca com la deixa la incomparable espuma d'aquest sabó.

Es ven a totes les bones perfumeries al preu de 4.50 pessetes el flascó (timbre apart).

Per afaitar-se bé i còmodament usi la barra o la crema d'afaitar Williams. No hi ha d'altre que produïxi tan rica i abundant espuma. La crema es ven amb tubs i la barra amb estofes de metall.

Al por major: E. Puigdemolles, S. L. Ausies March, 30 - Barcelona

Williams Aqua Velva



Elegant combinació: la peça del moment és de chiffon amb dibuixos de tipus modern. El vestit de cotó és de tafetà. La falca és lila i d'un color llampanat, perquè faci contrast amb el color del vestit.

De 24 a 28 anys



—Ara que per un altre cas oseeu com s'ha de fumar al cotó de Salsola.

(De «L'Intransigent».)

L'EXPOSICIO DE LA PREMIA A COLONIA

Un stand de la secció artística

Barcelona ha estat batut pel Club "Independiente" per 4 gols a 1

Una primera part de franc domini argentí: En Sarriena hagueren de retirar-se, i Castulo fou substituït per Samitier: El joc dels blau-grana va millorar al segon temps, però bé que no iguala mai la rapidesa dels seus adversaris

Una altra derrota...

El resultat d'aquest tercer partit, per descomptat, ha estat el mateix: 4 a 1. Els blau-grana, en tres encontres s'apunta set gols en contra, per dos a favor. El més trist és que el Barcelona, segons la premsa, ha estat víctima d'una "crisis de nervis". Aquesta crisi de nervis, segons la premsa, ha estat causada per la manca de confiança dels jugadors en el seu entrenador, el Sr. Mas. Aquesta crisi de nervis, segons la premsa, ha estat causada per la manca de confiança dels jugadors en el seu entrenador, el Sr. Mas.

El que és lamentable és que el Barcelona, en tres encontres s'apunta set gols en contra, per dos a favor. El més trist és que el Barcelona, segons la premsa, ha estat víctima d'una "crisis de nervis". Aquesta crisi de nervis, segons la premsa, ha estat causada per la manca de confiança dels jugadors en el seu entrenador, el Sr. Mas. Aquesta crisi de nervis, segons la premsa, ha estat causada per la manca de confiança dels jugadors en el seu entrenador, el Sr. Mas.

Per un partit, no significa res;

El que fou el partit

(Informació de l'Agència Fabra)
Jueves 11. — Aquesta tarda s'ha celebrat el partit entre el Club Atlético Independiente i el Club Atlético de Madrid. El resultat ha estat de 4 a 1 a favor dels argentins. Els jugadors argentins han estat molt bons, i els jugadors espanyols han estat molt pobres.

El primer gol per obra de Canavery
Des dels primers minuts transcorregueren bastant igualats, i observaren diverses arrencades dels dos equips, però sense èxit en les rematades. Als deu minuts, un avanç ben portat per Oriol, a gran tren, el qual passa Mas i el centre; entra impetuosa Canavery, que marca el primer gol davant l'estorment general, puix el títol ha estat fortíssim i gairebé imparable. Els argentins són insuperables.

Retirada de Samitier
Aquest gol, evidentment descomptat als barcelonistes, els quals incorren en faltes lamentables, particularment els davanter, que donen proves de no entendre's.

Als quinze minuts es retira Samitier, en mig de la sorpresa general, i es veu que a la poca estona el substitueix Regueiro. Els argentins dominen molt millor que els seus contraris, que semblen impressionats de la gossalat de l'atac portat quasi sempre per les ales i en forma que obliga continuament als mitjos als barcelonistes a replegar-se a una defensiva desesperada.

El Barcelona sembla reaccionar i aconseguir dels còrners sense conseqüències per a l'Independiente, el qual es defensa bràvamet en els moments de perill. Es distingeixen el porter i el back dret, i s'observa una gran superioritat de joc en els mitjos argentins, els quals ajuden eficaçment l'atac davantera.

El resultat de la partida, de fet, és de 4 a 1. Els blau-grana, en tres encontres s'apunta set gols en contra, per dos a favor. El més trist és que el Barcelona, segons la premsa, ha estat víctima d'una "crisis de nervis". Aquesta crisi de nervis, segons la premsa, ha estat causada per la manca de confiança dels jugadors en el seu entrenador, el Sr. Mas. Aquesta crisi de nervis, segons la premsa, ha estat causada per la manca de confiança dels jugadors en el seu entrenador, el Sr. Mas.

El públic barcelonista deranimat

Estàtia que no tan hàbil com el dia del primer encontre, no han deixat d'apadrinar grups d'espectadors davant dels diversos locals on podien informar-se ràpidament del resultat. Aleshores, però, aquest es manifestà més clar de bon començament, i els grups es dissolgueren més aviat, no sense haver demostrat la general desmoralització. Aquesta vegada la impressió ha estat francament d'ensim, ja que no hi havia cap espectador que no es pogués estar de demostrar-lo d'una manera ostensible, davant les oïes del F. C. Barcelona.

Un cisma futbolístic?

DIUEN QUE L'OSASUNA, ATLETIC DE BILBAO I ARENAS SE SUMEN A L'ACTIVITAT DELS GUIPUSCOANS
Sant Sebastià, 11. — S'han rebut notícies que definitivament han acordat també no prendre part al Campionat d'Espanya, si aquest es juga segons la nova fórmula, els clubs Osasuna, Athletic i Arenas.

El document en el qual la Real Unió exposa a la Nacional la seva decisió es posa de relleu que això no significa enemistat amb els altres clubs espanyols i molt menys amb els d'Astúries, Castella-Lleó i València, que figuren en el grup que forma part segons la nova fórmula la Real Unió.

TOT GIRA AL VOLTANT DE LA REUNIO DE LA PONENTIA

Retallam del diari "Estelero", de Bilbao:
"Irán y Fuenterrabia acaparan en estos momentos la atención toda de la gran masa futbolística española. La decisión de abstenerse en el campeonato de España que ayer hizo pública el Real Unión de Irán, ha causado verdadera sensación, y no es esto lo más grave del caso, sino que, según parece, la Real Sociedad se hace solidaria de la actitud del Real Unión; y quisiera a estas horas, los dos más importantes Clubs vascos han acordado ya seguir la norma trazada valientemente por el Club de la frontera."

La PONENTIA, que, com es ha dit abans, és el club que es compon de les seccions de futbol, atletisme, tennis, etc., etc., ha decidit no prendre part al Campionat d'Espanya, si aquest es juga segons la nova fórmula, els clubs Osasuna, Athletic i Arenas.

El resultat de la partida, de fet, és de 4 a 1. Els blau-grana, en tres encontres s'apunta set gols en contra, per dos a favor. El més trist és que el Barcelona, segons la premsa, ha estat víctima d'una "crisis de nervis". Aquesta crisi de nervis, segons la premsa, ha estat causada per la manca de confiança dels jugadors en el seu entrenador, el Sr. Mas. Aquesta crisi de nervis, segons la premsa, ha estat causada per la manca de confiança dels jugadors en el seu entrenador, el Sr. Mas.

El resultat de la partida, de fet, és de 4 a 1. Els blau-grana, en tres encontres s'apunta set gols en contra, per dos a favor. El més trist és que el Barcelona, segons la premsa, ha estat víctima d'una "crisis de nervis". Aquesta crisi de nervis, segons la premsa, ha estat causada per la manca de confiança dels jugadors en el seu entrenador, el Sr. Mas. Aquesta crisi de nervis, segons la premsa, ha estat causada per la manca de confiança dels jugadors en el seu entrenador, el Sr. Mas.

El resultat de la partida, de fet, és de 4 a 1. Els blau-grana, en tres encontres s'apunta set gols en contra, per dos a favor. El més trist és que el Barcelona, segons la premsa, ha estat víctima d'una "crisis de nervis". Aquesta crisi de nervis, segons la premsa, ha estat causada per la manca de confiança dels jugadors en el seu entrenador, el Sr. Mas. Aquesta crisi de nervis, segons la premsa, ha estat causada per la manca de confiança dels jugadors en el seu entrenador, el Sr. Mas.

El Jocs Olímpics d'Amsterdam

NATACIO
Eliminatóries 100 metres masculins. — Primera: Breen, holandès, en 1 minut, 21 segons, 3 quarts. Ha batut el rècord mundial, que era d'1 minut, 22 segons. Segon: Sjöberg, suec, en 1 minut, 23 segons, 3 quarts. Tercer: Sjöberg, suec, en 1 minut, 23 segons, 3 quarts. Quarta: Sjöberg, suec, en 1 minut, 23 segons, 3 quarts.

EL CAMPIONAT D'ESpanya DE MIG FONS
Han començat els treballs preliminars per a l'organització del Campionat d'Espanya de mig fons amb entrenadors a tots els clubs de celebració el vinent octubre, en el Velòdrom de Sarriena, segons acord del Comitè Directiu de la "Unió Velocipedista Espanyola".

EL IV CONCURS INTER-CLUB DEL C. D. MASNOU
Abirà a la tarda van començar a jugar-se els partits d'aquest concurs, que pel nombre i valor de les inscripcions promet assolir un brillant èxit.

WATER-POLO
PARTIT DE CAMPIONAT QUE ES JUGARÀ A SANT FELIU
Entre els partits que li corresponen jugar al Club de Natació de Sant Feliu de Guipúscoa, correspon al Campionat de Catalunya de tercera categoria, el qual s'ha inscrit i hi concourran cinc equips, figura l'interessant encontre entre els "Poble Nou" i a casa el senyor Martí, carrer Princesa, 37.

EL DIVERTIT INCIDENT UZCUDUN-OCHEA
Sant Sebastià, 11. — Als directes esportius es comenta la disputa Uzcudun-Ochea.

EL PARTIT MOTIU-ESPANYOL AMB OTIPE DE LA FESTA MAJOR DE GRACIA
Després dels partits jugats per aquests equips el dia 29 de juny i primer de juliol últims per a disputar-se les tradicionals "Copes Vies", aquest que el vinent dimecres, primer dia de la Festa Major de Gràcia tindrà lloc al camp de l'Euzkadi aplegant carabassos de reventar per als seus campions de Catalunya.

UNA ALTRA VELLADA POPULAR AL NUESTRO MUNDO
Aprofitant l'èxit conseguit en la primera vetllada, començada que és organitzadora preparant una altra vetllada popular per al divendres, a Nou Mando.

AVIACIO
DESPRÉS DEL CONCURS DE DECAVILLE
Després de tancar el concurs de Decaville, el qual fou guanyat per l'aviador català, el Sr. J. J. Sureda.

CARNET D'ADMISSIONES
Al carrer de Viladomenech, 10, a l'edifici de l'Associació d'Amics de l'Esport, es venen els Carnets d'Admissions per a l'Esport.

RECORDS BATUTS RECENTMENT DAMUNT MOTO
A l'Autòdrom anglès de Brooklands durant el mes de juliol passat el corredor Benchy, pilotant una moto "Norton" de 500 c. c., va batre els següents records del món:

EL IV CONCURS INTER-CLUB DEL C. D. MASNOU
Abirà a la tarda van començar a jugar-se els partits d'aquest concurs, que pel nombre i valor de les inscripcions promet assolir un brillant èxit.

WATER-POLO
PARTIT DE CAMPIONAT QUE ES JUGARÀ A SANT FELIU
Entre els partits que li corresponen jugar al Club de Natació de Sant Feliu de Guipúscoa, correspon al Campionat de Catalunya de tercera categoria, el qual s'ha inscrit i hi concourran cinc equips, figura l'interessant encontre entre els "Poble Nou" i a casa el senyor Martí, carrer Princesa, 37.

EL DIVERTIT INCIDENT UZCUDUN-OCHEA
Sant Sebastià, 11. — Als directes esportius es comenta la disputa Uzcudun-Ochea.

EL PARTIT MOTIU-ESPANYOL AMB OTIPE DE LA FESTA MAJOR DE GRACIA
Després dels partits jugats per aquests equips el dia 29 de juny i primer de juliol últims per a disputar-se les tradicionals "Copes Vies", aquest que el vinent dimecres, primer dia de la Festa Major de Gràcia tindrà lloc al camp de l'Euzkadi aplegant carabassos de reventar per als seus campions de Catalunya.

UNA ALTRA VELLADA POPULAR AL NUESTRO MUNDO
Aprofitant l'èxit conseguit en la primera vetllada, començada que és organitzadora preparant una altra vetllada popular per al divendres, a Nou Mando.

AVIACIO
DESPRÉS DEL CONCURS DE DECAVILLE
Després de tancar el concurs de Decaville, el qual fou guanyat per l'aviador català, el Sr. J. J. Sureda.

AVIACIO
DESPRÉS DEL CONCURS DE DECAVILLE
Després de tancar el concurs de Decaville, el qual fou guanyat per l'aviador català, el Sr. J. J. Sureda.

"JOIERIA CARLES VENDRELL"

Rambla del Centre, 2
Tel. 1.10.20

EL MAS PRACITIC PERA BARCELONA-POLESA

El 20 de Jul, des de 10 a 12 hores. — El 21 de Jul, des de 10 a 12 hores. — El 22 de Jul, des de 10 a 12 hores. — El 23 de Jul, des de 10 a 12 hores. — El 24 de Jul, des de 10 a 12 hores. — El 25 de Jul, des de 10 a 12 hores. — El 26 de Jul, des de 10 a 12 hores. — El 27 de Jul, des de 10 a 12 hores. — El 28 de Jul, des de 10 a 12 hores. — El 29 de Jul, des de 10 a 12 hores. — El 30 de Jul, des de 10 a 12 hores. — El 31 de Jul, des de 10 a 12 hores.

AVIACIO

DESPRÉS DEL CONCURS DE DECAVILLE
Després de tancar el concurs de Decaville, el qual fou guanyat per l'aviador català, el Sr. J. J. Sureda.

**"LA NACION"
CA CUN ARTILLO
"THE TIMES"
PARLAVA DE NOSTRA
CA ESPANYOLA**

L'article de "The Times" que parla de l'Espanya nova, la circumstància i la tradició; per la qual cosa deduir-se el criteri que expressava referent a la política espanyola actual.

"Dedica grandes elogios a la"

desde el advenimiento del Directorio. Pero junto a estas manifestaciones, que nos satisfacen y honran, aparecen otras que no responden a la realidad, inspiradas en abstrac-

que la dictadura sea incompatible con la administración de Justicia. Si hubiera dicho que el caciquismo es anterior al Directorio—ponía toda su fuerza—enorme por su alianza

mente. ¿Que está en España entre-
gada la enseñanza al clericalismo?
Poco conoce la cuestión el articulista
del "The Times". Lo que ocurre es
que el actual Gobierno—como en

complementarias y filiales. La "inconciliable oposición" entre intelectuales y Ejército y la "ingerencia" de éste en la política son dos cosas tan manidas como falsas. No

positivos valores de la mentalidad nacional—catedráticos, escritores, ingenieros, profesionales, etc.—están al lado del nuevo régimen, siempre en el ambiente de paz que disfrutan.

600 SOLICITUDS PER A
12 PLACES D'ESCRIVENT
MUNICIPAL

Cada aspirant ha vingut a despen-

ALLIBERAMENTS
Han estat alliberats Josep Pedró

Figueras i Josep Rosanes, arribats a Torelló pels mossos de l'Esquadra, com a còmplices en la fugida del Lluís, un dels suposats autors de l'assassinat del rei en el Círculo.

Josep Albó, alcalde; Martí Esteva,
primer tinent alcalde; Josep Reu-
ter, segon; regidors, Josep Serramit-
jana, Joan Ventura, Esteve Jufre.

Detenció del patró barber

El governador civil, president de la Delegació Provincial del Consell de Treball de Barcelona.

sions inspectores de les Delegacions del Consell del Treball actuen i tenen el caràcter d'agents de l'autoritat (el mateix que els inspectors del Treball).

Com que aquest país, per

ei aldelingen anar.

Estanger

Abans de la signatura del Pacte Kellogg serà discutit als Estats Units l'acord naval franco-britànic
Commemorant la Constitució de Weimar, un ministre diu en un discurs que cal anar a la unió amb Àustria

FRANCA

EL CONGRES INTERNACIONAL D'ESTUDIANTS
París, 11. — S'ha inaugurat el Congrés de la Federació internacional d'estudiants amb l'assistència de 1.400 delegats de 48 nacions. — Fabra.

NOU GOVERN LIBANES
Beirut, 11. — El nou ministeri del Líban s'ha constituït sota la presidència de Kiyas Paixà. — Fabra.

BELGIÇA

EL CONGRES SOCIALISTA
Brussel·les, 11. — El Comitè de membres del Congrés internacional socialista ha sotmès a l'Assemblea Congrés informes detallats respecte al moviment socialista en diversos països i els mitjans més eficaços per a combatre'l. — Fabra.

Brussel·les, 11. — El Congrés internacional del partit socialista ha aprovat una esmena en la resolució referent al desarmament, en la qual es preconiza d'exercir una forta pressió, cas d'ésser necessari, inclosa revolucionària, contra tot govern que no hagi reconegut a l'arbitratge, en esclatar una conflicte armat. — Fabra.

Brussel·les, 11. — El Congrés internacional del partit socialista ha votat per unanimitat el manifest redactat per la Comissió política de l'espectat. Congrés.
Aquest ha donat per acabats els seus treballs. — Fabra.

EL XX CONGRES D'ESPERANTO.
Anvers, 11. — Ha començat les seves sessions el XX Congrés Universal d'Esperanto. Amb aquest motiu han arribat 1.500 congressistes, delegats de 33 diferents nacions.

Ultra estar representades en el Congrés totes les d'Europa, també hi figuren delegacions de Xina, Japó, Rússia i Índia.

Representa els esperantistes espanyols el senyor Mangada; són en gran nombre els esperantistes espanyols que assisteixen a les deliberacions del Congrés. En representació de les entitats esperantistes de Catalunya hi ha els senyors Gil, Solà, Torres Carreteres, Casanova, Font Giralt, Rio Yall i Comella. Particularment, hi assisteixen molts altres propagandistes de l'esperanto.

S'han celebrat festes religioses, i s'han pronunciat sermons en esperanto a la capella catòlica, a l'església protestant i a la sinagoga.

El sermó dels catòlics ha anat a càrrec del reverend, pare Font Giralt, de Girona.

A la Universitat s'han reunit les diverses ponències, que han tractat els temes sobre: religió, jurisprudència, fotografia, pedagogia, economia, comerç, literatura i medicina.

Ha cridat poderosament l'atenció la conferència donada pel doctor Torres Carreteres, de Barcelona, sobre el diagnòstic per Raigs X sobre lesions cutànies als pulmons. També el senyor Solà, de Terrassa, ha donat a conèixer la seva comunicació sobre l'organització legal familiar.

Al teatre s'ha representat "Hamlet" en llengua esperanto pels millors artistes del teatre flamenc.

S'ha observat que la majoria de policies d'Anvers han decidit regalar al Cos un banderí esperantista.

El bàquet, oficial amb què les autoritats d'Anvers han obsequiat els congressistes, així com el ball de vestits típics, s'ha vist molt concorregut. — Fabra.

MORT D'UN AMBAIXADOR
Brussel·les, 22. — Ha mort l'ambaixador del Brasil. — Fabra.

ITALIA

LA SECADA
Roma, 11. — La continuada sequera està causant gran angúnia i considerables perjudicis als agricultors de la regió del Trent.

S'han organitzat nombroses cerimònies religioses per a demanar del cel que plougui. — Fabra.

GRAN BRETANYA

CHAMBERLAIN ANIRA A CALIFORNIA
Londres, 11. — Sembla confirmat-se que el senyor Chamberlain té el propòsit d'efectuar un viatge a Califòrnia.

A l'arribada passarà per les Antilles i el Canadà.

En el seu viatge aquest viatger, el senyor Chamberlain marxarà a finals del mes actual, per estar de tornada a finals de novembre.

Com que aquest viatge no té cap caràcter polític, el senyor Chamberlain podrà dedicar-se a la seva

BALDWIN SURT CAP A FRANÇA

Londres, 11. — El primer ministre Mr. Baldwin i la seva esposa, han sortit aquest matí cap a Aix-les-Bains, on es proposen romandre uns cinc setmanes. — Fabra.

QUATRE MIL MINAIRES SENSE PEINA SEN VAN AL CANADÀ

Londres, 11. — A Liverpool, amb barquen cap al Canadà mil minaires sense treball que va a aquell país als treballs de la sega.

Es creu que en el transcurs de la pròxima setmana embarcaran altres tres mil minaires. — Fabra.

UN REGIMENT IRLANDESES INVITAT A LES MANIOBRES FRANCESQUES DEL RIN

Londres, 11. — El vuitè regiment irlandès d'húsars, que forma part de la cavalleria britànica que es troba destacada al Rin amb l'exèrcit d'ocupació, prendrà part, com s'ha dit, en les gran manobres que va a realitzar dintre poc la cavalleria francesa destinada en aquell sector, al comandament del general Guillaumet.

A l'Oficina britànica del Departament de guerra, s'ha declarat que la participació de l'esmentat regiment en aquestes manobres, és deguda a la bona amistat franco-britànica i a haver-se decidit a acceptar la invitació formulada a l'efecte pel Govern francès.

Cap més regiment britànic prendrà part en aquestes manobres. — Fabra.

FORMIDABLE INCENDI

Londres, 11. — Aquest matí s'ha declarat un gran incendi prop de Kingston que en pocs moments ha destruït molts grans drassanes per a la construcció de petites embarcacions pesqueres.

També han desaparegut sota les flames, dues cases i un alberc.

A violència de les flames, avivades pel fort vent, fets que en pocs moments es temes que el foc destruïssin les cases de Pont Kingston, però, afortunadament, l'amenaga desaparegué en canviar la direcció del vent. — Fabra.

IMPERI BRITANIC EL CANAL DE SAINT LAURENT OBERT

Montreal (Canadà), 11. — Ha quedat finalment obert el canal de Saint Laurent, el qual estava interromput a conseqüència d'haver embarrancat tres vaixells que anaven carregats de cereals i els quals han pogut ésser posats a flor d'aigua, amb l'ajuda de potents remolcadors. — Fabra.

EL GOVERN D'EGIPTE CONSTRUIRÀ CENT HOSPITALS

El Caire, 11. — El Govern ha emprat grans reformes higièniques. El nombre d'hospitals serà augmentat. El ministeri d'Hisenda ha aprovat ja el pla de construcció de cent hospitals, en cinc anys. El pla costarà un milió i mig de lliures esterlines. — Fabra.

LA FESTA COMMEMORATIVA DE LA CONSTITUCIO DE WEIMAR

Berlin, 11. — S'ha celebrat la festa commemorativa de la proclamació de la Constitució. La població està tota empulada i per tot arreu es veuen banderes republicanes.

Al Reichstag el mariscal ha presidit una cerimònia, durant la qual l'ex-ministre senyor Rasbruch ha tractat de l'evolució interior experimentada per Alemanya després de la guerra.

L'orador ha criticat la rigidesa exagerada dels partits polítics, els programes dels quals ha dit — constitueixen veritables credos religiosos.

S'ha pronunciat contra el particularisme dels estats, que pesa enormement sobre la vida política del Reich, i ha afegit que l'objecte principal de l'evolució interior d'Alemanya és arribar a la creació d'un Estat unitari, però que perquè aquesta reforma sigui un fet, cal que es produïxin grans esdeveniments: la unió d'Àustria i Alemanya i l'alliberament de Romania.

Acaba afirmant que cal mantenir en la seva integritat la Constitució de Weimar per a la seguretat i el progrés de la República alemanya. — Fabra.

UN INCENDI AMENAGA DESTRUIR TOT UN POBLE

Berlin, 11. — Dissent brigades estan treballant per combatre el violent incendi que s'ha declarat al poble de Lube, situat a l'Alt Palatinat.

L'incendi ha estat degut a una guispira produïda pel motor elèctric d'una màquina batidora.

Malgrats dels esforços que es fan per impedir-ho, es tem que l'esmentat poble quedi destruït del tot. — Fabra.

CAUSA CONTRA ELS SUBTRACTORS DE FONS DE LA "KOMMANDATUR"

Berlin, 11. — Ha començat la causa contra els substractors de fons de la "Kommandatur". La població i el port estan empobrint-se, i el port està empobrint-se, i el port està empobrint-se.

La població i el port estan empobrint-se, i el port està empobrint-se.

CAU UN AVIO I MOREN ELS SEUS DOS OCUPANTS

El Cap, 11. — Un avió que portava a bord un carregament de diamants per valor de 400.000 lliures esterlines, ha caigut des d'una gran altura. L'aparell ha quedat completament destruït i els seus dos ocupants han quedat morts a l'acte. — Fabra.

TRAGIC SALVAMENT D'UN HIDROAVIO CAIGUT

Berlin, 11. — Al llac Templin, als voltants de Potsdam, ha caigut un hidroavió, pilotat per un aviador francès i un altre alemany. Tots dos pogueren salvar-se nedant, i al seu auxili arribà una canoa amb un solista, el qual aconseguí portar a remolc l'avió.

De moment, no se sap com el motor va fer explosió. Quedaren morts els dos pilots i resultaren greument ferides altres persones. — Fabra.

ACORDS DEL CONGRES DELS MUTILATS

Berlin, 11. — El Congrés dels mutilats i ex-combatents ha adoptat diverses resolucions, entre elles una proclamant la necessitat d'una més estricta solidaritat entre els Estats, única manera d'evitar una altra guerra. Insisteix en la necessitat de fomentar l'arbitratge obligatori i de reforçar el prestigi de la Societat de les Nacions. — Fabra.

TOPADA ENTRE SOCIALISTES I COMUNISTES

Berlin, 11. — Segons notícies que acaben de rebre's de Tómpel, s'ha produït allí una topada, entre els socialistes i els comunistes, havent resultat tres persones greument ferides. — Fabra.

ELS OBRERS SENSE TREBALL

Berlin, 11. — El nombre d'obres sense treball que en la setmana quinzena del mes passat era de 570.000, s'ha elevat en la primera quinzena d'agost a 584.000. — Fabra.

UN NOU CREUER

Berlin, 11. — El Govern de l'Imperi ha decidit començar la construcció del primer cuirassat dels que té en projecte la marina. Els fons per a atendre aquesta construcció seran de reduccions que s'introduiran en el pressupost de l'Exèrcit. — Fabra.

AMERICA LLATIN EL CACAU DEL BRASIL

Rio Janeiro, 11. — La prosperitat de les indústries col·lectes a tot el territori del Brasil és molt gran aquest any. Una demostració d'això la constitueix l'augment de la col·lecció de cacau obtinguda a l'estat de Bahia, durant els darrers sis mesos, així com la respectable xifra de sis milions tres cents setanta quatre mil quilos, la major part dels quals foren remesos als Estats Units i a la República Argentina. — Fabra.

ESTATS UNIT EL COMPROMIS NAVAL FRANCO-BRITANIC

Londres, 11. — Comuniquen de Washington al "Times" que és probable que abans que marxi a París Mr. Kellogg s'haurà promogut el debat sobre el compromís naval franco-britànic, debat que veurà favorablement el Govern dels Estats Units, que desitja confirmar clarament que la seva política en el que consisteix als creuers i vaixells auxiliars no ha canviat des de la darrera conferència naval, ni canviarà.

En els cirkels oficials hom vol concretar respecte a l'opinió pública, com es va fer per via diplomàtica, que el Pacte Kellogg no imposa obligacions positives, militars o econòmiques als Estats Units, i que la seva ratificació pel Senat de Washington és certa, però que els Estats Units no adoptaran mesures paral·leles amb relació al Pacte. — Fabra.

UN LLAMM MATA TRES PERSONES

Nova York, 11. — Tres persones moriren a conseqüència d'un llamp que caigué pels voltants d'aquesta capital durant un violent temporal.

La temperatura sembla més suportable a conseqüència de la pluja. — Fabra.

DECLARACIONS DEL MINISTRE D'AFERS ESTRANGERS DEL GOVERN NACIONALISTA XINESE

Xang-Hai, 11. — El senyor Wang, ministre d'Afers estrangers del Govern nacionalista, ha declarat a un corresponent de l'Agència Reuter que, encara que el poble xinès estigui mancat de la capacitat política d'altres pobles d'occident, comprèn, no obstant, les grans qüestions que són substancials per a la seva vida, i tal com l'abandonament dels tractats d'extraterritorialitat, que no poden considerar-se legals en els temps actuals, i que estan reunits amb els drets sobersans de la nació xinesa.

L'opinió pública de Xina demana que una vegada per totes s'arranquin aquestes diferències i que el Govern compti amb l'aiut del país per a obtenir aquesta satisfacció nacional.

Acabà el senyor Wang expressant el seu convenciment de que el país no podia evitar la unió de Mandúria amb la Xina nacionalista. — Fabra.

CI NDAMA OCI DAI HOMENATGE AL "KRASSIN"

Stavanger, 11. — Ha arribat el tren-cine soviètic "Krassin". La població i el port estan empobrint-se, i el port està empobrint-se.

La població i el port estan empobrint-se, i el port està empobrint-se.

La població i el port estan empobrint-se, i el port està empobrint-se.

La població i el port estan empobrint-se, i el port està empobrint-se.

LA VOLTA A AUSTRÀLIA I EXTREM ORIENT

Sidney, 11. — Els quatre grans hidroavions de la Marina que donen la volta a Austràlia i Extrem Orient sortiren ahir al matí de Brisbane. — Fabra.

CAU UN AVIO I MOREN ELS SEUS DOS OCUPANTS

El Cap, 11. — Un avió que portava a bord un carregament de diamants per valor de 400.000 lliures esterlines, ha caigut des d'una gran altura. L'aparell ha quedat completament destruït i els seus dos ocupants han quedat morts a l'acte. — Fabra.

TRAGIC SALVAMENT D'UN HIDROAVIO CAIGUT

Berlin, 11. — Al llac Templin, als voltants de Potsdam, ha caigut un hidroavió, pilotat per un aviador francès i un altre alemany. Tots dos pogueren salvar-se nedant, i al seu auxili arribà una canoa amb un solista, el qual aconseguí portar a remolc l'avió.

De moment, no se sap com el motor va fer explosió. Quedaren morts els dos pilots i resultaren greument ferides altres persones. — Fabra.

ACORDS DEL CONGRES DELS MUTILATS

Berlin, 11. — El Congrés dels mutilats i ex-combatents ha adoptat diverses resolucions, entre elles una proclamant la necessitat d'una més estricta solidaritat entre els Estats, única manera d'evitar una altra guerra. Insisteix en la necessitat de fomentar l'arbitratge obligatori i de reforçar el prestigi de la Societat de les Nacions. — Fabra.

TOPADA ENTRE SOCIALISTES I COMUNISTES

Berlin, 11. — Segons notícies que acaben de rebre's de Tómpel, s'ha produït allí una topada, entre els socialistes i els comunistes, havent resultat tres persones greument ferides. — Fabra.

ELS OBRERS SENSE TREBALL

Berlin, 11. — El nombre d'obres sense treball que en la setmana quinzena del mes passat era de 570.000, s'ha elevat en la primera quinzena d'agost a 584.000. — Fabra.

UN NOU CREUER

Berlin, 11. — El Govern de l'Imperi ha decidit començar la construcció del primer cuirassat dels que té en projecte la marina. Els fons per a atendre aquesta construcció seran de reduccions que s'introduiran en el pressupost de l'Exèrcit. — Fabra.

AMERICA LLATIN EL CACAU DEL BRASIL

Rio Janeiro, 11. — La prosperitat de les indústries col·lectes a tot el territori del Brasil és molt gran aquest any. Una demostració d'això la constitueix l'augment de la col·lecció de cacau obtinguda a l'estat de Bahia, durant els darrers sis mesos, així com la respectable xifra de sis milions tres cents setanta quatre mil quilos, la major part dels quals foren remesos als Estats Units i a la República Argentina. — Fabra.

ESTATS UNIT EL COMPROMIS NAVAL FRANCO-BRITANIC

Londres, 11. — Comuniquen de Washington al "Times" que és probable que abans que marxi a París Mr. Kellogg s'haurà promogut el debat sobre el compromís naval franco-britànic, debat que veurà favorablement el Govern dels Estats Units, que desitja confirmar clarament que la seva política en el que consisteix als creuers i vaixells auxiliars no ha canviat des de la darrera conferència naval, ni canviarà.

En els cirkels oficials hom vol concretar respecte a l'opinió pública, com es va fer per via diplomàtica, que el Pacte Kellogg no imposa obligacions positives, militars o econòmiques als Estats Units, i que la seva ratificació pel Senat de Washington és certa, però que els Estats Units no adoptaran mesures paral·leles amb relació al Pacte. — Fabra.

UN LLAMM MATA TRES PERSONES

Nova York, 11. — Tres persones moriren a conseqüència d'un llamp que caigué pels voltants d'aquesta capital durant un violent temporal.

La temperatura sembla més suportable a conseqüència de la pluja. — Fabra.

DECLARACIONS DEL MINISTRE D'AFERS ESTRANGERS DEL GOVERN NACIONALISTA XINESE

Xang-Hai, 11. — El senyor Wang, ministre d'Afers estrangers del Govern nacionalista, ha declarat a un corresponent de l'Agència Reuter que, encara que el poble xinès estigui mancat de la capacitat política d'altres pobles d'occident, comprèn, no obstant, les grans qüestions que són substancials per a la seva vida, i tal com l'abandonament dels tractats d'extraterritorialitat, que no poden considerar-se legals en els temps actuals, i que estan reunits amb els drets sobersans de la nació xinesa.

L'opinió pública de Xina demana que una vegada per totes s'arranquin aquestes diferències i que el Govern compti amb l'aiut del país per a obtenir aquesta satisfacció nacional.

Acabà el senyor Wang expressant el seu convenciment de que el país no podia evitar la unió de Mandúria amb la Xina nacionalista. — Fabra.

CI NDAMA OCI DAI HOMENATGE AL "KRASSIN"

Stavanger, 11. — Ha arribat el tren-cine soviètic "Krassin". La població i el port estan empobrint-se, i el port està empobrint-se.

La població i el port estan empobrint-se, i el port està empobrint-se.

Influència de la momificació en la cultura i les creències egípcies

L'antiga pràctica egípcia de conservar els seus morts ha meravel·lat la humanitat de tots els temps, i ha causat la curiositat de tots aquells que han visitat l'Egipte o n'han llegit coses, des d'Herodot, el primer turista que ensugué impresions de viatge, fa quasi vint-i-quatre segles, i res no excita tant la seva curiositat com les informacions que reu sobre les mòmies i els procediments de l'art d'embarassar.

En el nostre temps, no obstant, no és la mera curiositat que excita l'interès per aquestes coses, aquest art que ens permet de contemplar, ara, les cares dels homes que dormaven en el món civilitzat, la tènua curiosa, o més.

Però l'estudi d'aquesta pràctica revela coses encara més meravelloses i d'un interès més viu que el purament sentimental de creure "com era aquella gent", ja que l'invent de l'embarssament estava íntimament relacionat amb el desenvolupament de les arts i onícies de la civilització, i amb moltes de les creences humanes més profundes. Fou també el que creà els símbols literaris que donaren expressió a aspiracions tals com "el que és corruptible serà incorruptible", i el que es morirà serà immortal. Entre els antics egipcis, el primer desitj de la idea d'immortalitat fou suggerida per la possibilitat de fer incorruptible el cadàver, i en llur cas la lògica seqüència suggerida en l'actual enterament cristià, era que com més que una anàloga merament verbal.

L'ofici de fuster fou originàriament creat per a fer caixes per als morts, i estigué íntimament relacionat amb l'invent de la momificació a Egipte. L'art de treballar la pedra, no solament es reduí a obrir cambres a la roca, sinó que també picava pedra per a la construcció, i també es dirigí al mateix desig, i no és exagerat de dir, que l'ofici de poeta amb pedra, i l'arquitectura mateixa, són deguts a l'impuls de conservar i protegir els cosos dels morts, o més estricta.

També l'estatuària de retrat nasqué de la necessitat de conservar una imatge del mort des del moment que es descobrí que la mòmia perdía la "semblança" amb l'individu quan aquest encara era viu.

Així, doncs, la meravella de la momificació no té solament un atractiu sentimental, sinó el que li correspon per la part que prengué en originar alguns dels més essencials elements de la civilització i en donar forma a les creències dels homes d'aquella contrada.

Hom es pregunta com aquella gent es llançaren a la repugnent tasca de l'embarssament, quan per altra banda el respecte als morts era molt pròxim.

Thothmes IV, faré de la divinitat dinastia (a la dreta), i una reina de la 22ª, d'un aspecte repugnantment viu. Hom veu la variació dels procediments amb el temps amb l'admirament d'ulls artístics i la inserció de fang sota la pell per augmentar les aparències de vida.

de l'adoració, i en l'art de l'embarssament són inevitables les mutilacions.

Però, per paradoxal que això sembli, fou precisament aquest respecte el que impel·lí els egipcis a aquestes pràctiques per tal d'intentar conservar el cos tot i el repugnant de les provatures durant l'estat experimental de l'art. Dos mil anys trigaren els egipcis a aconseguir resultats positius, i això que a Egipte les condicions del clima són molt més favorables que enlloc més de la terra.

Una altra meravella és la difusió dels elements de la civilització egípcia a través d'Àfrica, Europa, Àsia i Oceania, fins a les primeries de l'Era Cristiana, que arribà fins al Perú, l'Amèrica Central i la costa nord-oest, com es pot provar per l'estudi de les mòmies trobades.

Però abans de considerar la gran extensió que aquesta pràctica prengué, considerem com fou inventada a l'Egipte, i com seguí una sèrie ininterrompuda de canvis en la tècnica durant les trenta cels, o potser, quaranta, centúries que durà la seva pràctica allí.

En tractar dels problemes relacionats amb l'antig Egipte, no és una cosa fàcil per a moltes persones fer-se una idea precisa de l'antiguitat del període del qual es tracta. La sola enumeració de milers d'anys acaba per emborronar tota idea definida en aquells que estan acostumats a relacionar les coses del passat amb fets cabdals, en comptes d'usar les xifres aritmètiques.

Moltes persones miren les gestes de Cèsar com a cosa antiquíssima, com si diguessin de les primeries de la història. I en el temps de Cèsar, les pràctiques de l'embarssament a Egipte havien arribat quasi al darrer grau de decadència, després d'haver tingut un temps d'esplendor, durant un temps considerablement més llarg, potser el doble, que el que separa Cèsar de nosaltres. Així ens porta a un període comparat amb el qual el temps d'Homèr sembla cosa recent. Fou molt segles abans que el Pentateuc fos escrit, o abans que "Jesús marxés als seus vells

EL CAP DE LA MÒMIA DE SERI I, MERVELLOSA MENTRE CONSERVAT

Hom ven en aquesta Asomonià el caràcter dels homes que portaren l'Egipte al seu més gran esplendor. Fou enterrat a la seva magnífica tomba de la Vall dels Reis, però la mòmia fou descoberta a l'amagatall de Deir-el-Bahri, on fou traslladada després del robatori, per la seva conservació.

vents, els metges, que embalsamessin el seu pare Jacó."

Però per donar una idea clara dels factors que portaren la invenció de l'embarssament, hem d'afegir en ara a aquesta trallonga de segles una altra sèrie tan llarga com la que separa el temps de Guifré el Pilós dels nostres dies.

En aquest període fa uns seixanta segles els egipcis estaven creant la primitiva civilització. Havien inventat l'agricultura i els sistemes d'irrigació. Havien domesticat el bestiar, usaven la fletxa com a aliment i l'ordi que cultivaven. Confeccionaven terrissa d'una senzillesa plena de gràcia i d'una elegància de forma mai més superada treballaven les pedres més dures amb una gran tècnica; coneixien l'or i l'èixim el lí.

El costum havia també imposat a aquell poble la manera d'enterrar els seus morts en cementiris definits, en una posició i orientació geogràfica estrictament definides, junt amb un conjunt d'objectes que el mort havia acompanyat durant la seva vida o que els seus parents creien que podia necessitar en l'altra vida.

Fou aquest costum d'enterrar obertes de valor amb el diluit qu

La mòmia de Serri I, segons faré de la dinastia dinastia. Hom veu les vestidures i els embalsaments estiquats pels tècnics de tombes en cerca de Jolà. (Museu d'El Cairo.)

any A. C.) es té un procés per a conservar artísticament el cadàver usant sal comuna, potser també amb carbonat de sosa en brut (sosa o bé carbonada vulgarment), i diversos resins.

Els arbres que donaven tals resins que podien conservar el cos, i segons creien els egipcis, prolongar l'existència, eren considerats com vivíficadors, divins i identificats amb el déu Osiris, el prolongador de l'existència.

Aquest fou el procés que portà els egipcis a la momificació dels seus morts.

Un altre dia parlarem de les mòmies.

Els teatres

NOTES OFICIOSES TIVOLI

Sagi-Barba en "El dictador" i "El huésped del Sevillano"

Per a demà, anuncia l'empresa d'aquest teatre, dues úniques funcions: en les quals prendrà part Emili Sagi-Barba, sota la direcció del primer actor Pere Segura i amb la col·laboració del primer actor Ricard Fuentes. Cooperaran en aquest esdeveniment líric les grans artistes Julieta Ferrer, Vilomena Surinyach, els esmentats actors Segura i Fuentes i els senyors Josep Acuña, Miquel Artells, Lluís Fabregat i Graciano Godoy.

A la tarda, es representarà "Cançó d'amor i de guerra", per l'aplaudat cantant Francesc Godoy i les apunyores Ferrer i Valor i els senyors Fuentes, Cosin, Cornadó, etc., i el formidable "El dictador", pel seu creador, el genial divo Emili Sagi-Barba i les senyores Llimó, Valor i Gorgé, i els sen

DE BARCELONA

Ahí al vespre va efectuar-se a la pista de Sans l'anunciada reunió ciclista. Varen assistir-hi la major part de ciclistes aragonesos que ahir

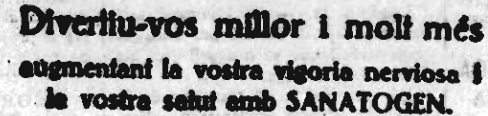
La cursa quedà d'aquesta forma circumscripita als homes ràpids, els quals deixaven als seus co-equipers que mantinguessin el tren. L'aniniciació quedà així reduïda als sprints i a les primes. Anit passada varen lluitar-se prop de 250 pessetes.

Varen començar la redinid amb una cursa a la italiana, que guanyà l'equip format per Llorenç J. Ferrer, Ponç-Taberner-Albinyana -Saura- Costa-Juan-Palos-Regnier-Barber i Pou.

Josep Miquel Corberà, de 56 anys. Els metges li apreciaren diverses ferides a tot el cos, que li produïren un tren que l'atropellà al carrer dels Jocs Florals (Sans). Després d'així, fou traslladat al seu domicili.

DE L'ÉTRANGER

EL MANIFEST DEL CONGRÉS SOCIALISTA
Brussel·les, 11. — El manifest votat en la sessió plenària celebrada pel Congrés internacional



Seus LÓRIS FERRÊA, is famoso artista. Em certo momento, ele fotografou os admiráveis. Ele sabe o que é como o Gmã e os Inimigos.

lien una nova vitalitat. Un conegut met-
-e londinenc casriu:

**"El Senadogen us proporciona
trifol·librement el benestar. Ve
adreça directament a les cel·
l·lules i les converteix en una
fàbrica de salut sòlida i per-
manent."**

Preneu Sanelogon avui mateix i dintre poc temps notareu una agraadible diferència en la vostra salut i en el vostre vigor aervida.

El tònic nutritiu

Commissaire:
FREDERIC BONET
April 2003 / Barcelona

SERVEIS DIRECTES

LINIA DE LA MEDITERRANEA A
BRASIL-PLATA
El vapor "INFANTA ISABEL DE BORBON" sortirà de Barcelona el dia 5 de setembre, d'Almeria i Ma'aga el 6 i de Càdix el 8, cap a Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo i Buenos Aires.
El vapor "REINA VICTORIA Eugenia" sortirà de Barcelona el dia 5 d'octubre, d'Alme-

Pròxima expedició: El dia 15 de setembre, pel vapor "ISLA DE FANAY".

LÍNIA D'ESPANYA A NOVA YORK
Servici ràpid-directe. — El vapor "MANUEL ARNUS" sortirà de Barcelona el dia 24 d'agost i de Cadix el 27, directe cap a Nova York.

POLONES
Varsòvia, 11.—Ahir sortí del port de Gdynia l'"Urània", primer vaixell que presta servei a la nova línia establerta entre Polònia i l'Amèrica del Sud. — Fabra.

Lisboa, 11.—Els aviadors Cifra Duarte i Riveiro Eonseca han arribat a bord d'un avió Junkers, procedent d'Alemanya.

S'estan fent els preparatius necessaris per a efectuar amb l'esmentat avió un important raid.—Fabra.

ELS DESORDRES DE LA

SULFO

Remel
contra la

PILOT

Remedi científic contra la calvície

El SULFOPILOL no és, doncs, un producte empíric, casolà, o de perfumeria, preparat sense responsabilitat científica. Pel contrari, està fet per facultatius catalans i basat en fórmules del gran dermatòleg Dr. Sabouraud. És l'únic remei que li aconsellaria el seu metge, si el consultia. Amb el SULFOPILOL evitars la caiguda del cabell en qualsevol moment en que es trobi el seu procés de caivíct. Amb el SULFOPILOL tindrà, demés, sempre i perfectament el cabell net i sec, evitant que la caspa li malmeti la cabellera i li faci lleig i brut damunt el coll de la seva roba exterior.

En caixes d'especific, al preu de 750 pts.

FETS DIVERSOS

Un home mort en baralla a Sant Jaume dels Domenys

Pere Pinyol Malé, de 48 anys, i Salvador Morató Rovira, de 61, veïns de Sant Jaume dels Domenys, estaven resseint de feia temps. Ultimeament, les dones d'ambdós varen qüestionar, i el Morató va ferir d'un cop de pedra el Pinyol, i tot seguit se li tirà a sobre amb intent venjaner. El Pinyol va defensar-se amb un bastó-espagai que portava, i l'altre, en intentar agafar el bastó, va arrencar la beina i no pogué evitar les baralles del primer. El Pinyol, sense creure que havia deixat al Morató sense vida, tornà al poble i es ficà al llit per a curar les seves ferides, fins que fou detingut un cop trobat el cadàver del Morató.

El fet va succeir a 300 metres del barri de Coradella.

Poc en un bosc de Lloret de Mar

Hi ha hagut un altre bosc cremat a Lloret de Mar. Es tracta del bosc propietat de Pius Cabanyes, proper al Santuari de Nostra Dona de Gràcia. S'han cremat unes quantes vassolles de pineda i algunes sures.

Se trobat el cadàver de l'home que es va ofegar a Manresa

El cadàver de la Creu Roja de Manresa ha recollit el cadàver de Nicolau Ramos, que morí ofegat al riu de la Comala de la dita ciutat, fet del qual ahir donàrem compte.

Poc cotut al dipòsit judicial.

Un noi atropellat per un automòbil a Tarragona

Davant la Fàbrica de Tabacs, de Tarragona, ha estat atropellat el nen de sis anys Angel Martínez Martí, per l'automòbil número 527, de Tarragona, conduït per Plàcid Queralt.

El noi ferit ingressà a l'Hospital, on se li apreciaren ferides d'importància.

Baralla a Alcanar

Baptista Redon i Expòsito i Agustí Redon i Maria Expòsito varen barallar-se a Alcanar i es produïren mútuament lesions lleus. Fou detingut el primer d'ells com a principal promotor de les raons.

Una dona agredida a Mora d'Ebre

Una dona detinguda en una finca del terme municipal de Mora d'Ebre, Antoni Algueró, de 40 anys, i la seva esposa Teresa Fiol, per haver maltractat de paraula i obra la propietària del mas Caramela, anomenada Consol Pinyol, la qual no fou morta pels esmentats gràcies a l'oportuna intervenció d'uns veïns que l'arrencaren de les mans d'aquells.

Un home ferit a la carretera de Balaeney

Tot anant en automòbil per la carretera de Balaeney, el senyor Enric Casals, industrial calderer de Manresa, sembla que treia el braç per la finestra i un carro que passà pel costat del vehicle li donà un cop tan fort que li produí la fractura del dit braç i de dues costelles.

Baralla a Matarró

A Matarró s'han barallat Teodor Leon Bou, de 26 anys, natural d'Alacant, sense domicili, i Manuel González Rodríguez, natural de Molino (Alacant), estajiat a La Comarcal, Reial, 136.

A conseqüència de la baralla, el González va haver d'ésser curat al dispensari de l'Ajuntament pels senyors Cruzate i Canyelles, els quals li apreciaren ferides al coll i un tall al cap de tres centímetres de llarg per un de profunditat. Després de curat va passar al seu domicili.

La baralla va tenir lloc a la Riera de Sant Simó.

Un home negat a Salient

A Salient, en el lloc conegut per Horta de Sant Antoni, ha estat trobat el cadàver d'un home que de moment no ha pogut ésser identificat.

El jutjat municipal procedí a l'excavament del cadàver i a la instrucció de les primeres diligències.

Incendi en un bosc d'Argelaguer

A Argelaguer s'ha cremat part del bosc Bergúcies, propietat del senyor Bernades. Sembla que el causant de l'incendi ha estat Pere Corcoll. Les pèrdues es calculen en 3.300 pessetes.

Una dona morta per una bicicleta a Tarragona

Frederic Berdejo anava en bicicleta i ha atropellat i mort, a Tarragona, la dona de cinc anys Joana Forquera. Ha estat denunciat a la policia.

Poc en una barraca de l'estació de Juneda

A conseqüència d'haver-hi esclatat un petard dels que s'empren en els casos d'alarma, es va calar foc a una barraca vora l'estació de Juneda. En l'afar hi intervé el jutjat.

Un altre mort carbonitzat en un incendi a Palafrugell

En una fàbrica de Manufactures de Palafrugell, s'ha produït un incendi. Es va

cremar una considerable quantitat de mercaderies i la major part de la maquinària destinada a la fabricació de conglomerats de ferro.

En el sinistre ha mort carbonitzat l'obra Llorenç Fajó, de seixanta anys.

VALLE

L'afar del tren del vespre. — El conflicte de les carnes

Si no hi hagués l'intervenció prudent de nostre Ajuntament, l'actitud irada de viatgers ha posat un xic de remei als escàndols i empenyes que s'originaven a Sant Vicenç, a l'hora del darrer tren cap a Ploamoxons, a causa d'insuficiència de material.

Ara, en lloc de dos vagons la Companyia en posa tres. No és tota la solució encara. Aigu de la nostra ciutat (la més directament afectada) si s'adonés de l'anormalitat que l'othom ha denunciat, seria a temps de fer un bon paper.

El festival esportiu que l'"Esport Ciclista Valenc" organitzà en el Camp de l'Atletisme Valenc, a profit de Josep Figueres per tal que tingui mitjans de córrer a la vinent Volta a Catalunya, constituï un èxit.

Hom calcula que assistiren a la festa més de 1.200 persones.

Continua el conflicte de la matança de carnes.

Aquests dies s'ha agreujat a causa de la gran reducció de caps de bestiar que els carnisers porten a l'escorrador.

La gent no protesta malgrat el sacrifici que li reporta el conflicte, la qual cosa ens fa creure que la solució no vindrà d'aquest cantó.

TARRAGONA

Les festes del Ode del Bou: Kermesse de Sant Magi Exaurida a la Brufaganya

Els Còs del Bou i la Baixada de la Peixateria, en rotació, com sempre, el seu tribut a la tradicional festa del barri, prepara un ben combinat programa per als dies 15 i 16 del corrent, en honor de Sant Lluç.

Com de costum, el barri es veurà concorregutíssim, en especial a les hores de ballades de sardanes i al vespre dels dos dies que hi haurà ball i castell de focs.

—Hom prepara ja la kermesse que se celebra cada any el dia de Sant Magi en el camp d'esports del Club Gimnàstic, a les onze del vespre i que acostuma a ésser la revetlla que revesteix més importància de les diverses que durant l'any se celebren en aquell format lloc.

—E Grup Excursionista Muntanyenc ha obtingut un bon èxit en la seva organització de l'excursió a la Brufaganya (Sant Magi l'any). Els excursionistes sortiran en automòbil avui al matí.

GIRONA

La festa major de Roses: Festival Infantil a S'Agaró: Retorn La sèquia: El mercat d'Amer

Del 14 al 18 d'aquest mes se celebrarà la festa major de Roses, amb el concurs de les orquestres "La Principal de Manresa" i "La Principal de Tortellà".

Entre altres actes, tindrà lloc un solemne ofici a l'església parroquial, balls, sardanes, concerts, vetllades artístiques, una gran manifestació nàutica pel Reial Club Marítim de Barcelona i regates a rem, vela i motor. S'adjudicaran premis importants.

Les festes de Roses prometen ésser molt concorregudes.

—Demà, diàluns, tindrà lloc a la plaça de S'Agaró, un festival infantil dedicat als nens i nenes de les colònies escolars d'aquesta ciutat.

—Ha tornat de la seva excursió a Suïssa, en automòbil, el fabricant i propietari del Pont Major, senyor Martí Regàs.

—La serada és molt gran en aquestes comarques. El Tor està gairebé extint. Les fàbriques d'Argelès, Bonmati, Saff i Santa Eugènia, maneres de força hidroelèctrica, han d'emperrar les màquines de vapor. En algunes poblacions de la província comença a sentir-se una immanència per la manca de pluges.

—Amb motiu de la festa major d'Amer, el mercat del dimecres, dia 15, se celebrarà avui dimecres.

SANT HILARI TRACALM

Estiu-jants: Colònia escolar: Sardanes: Altres

Continua l'atenció d'estiu-jants que vénen a gaudir de la bona temperatura d'aquestes aures.

—Ha estat un moment entre nosaltres En Santiago Rosinyol, que estueja al veu públic d'Arbúcies.

—També és hoste nostre En Josep Maria Juyoy.

—Invitada per alguns estiu-jants i veïns de la població, va estar dimecres propassant en aquesta vila la Colònia escolar

que fa estada a Santa Coloma de Farnés, composta de 27 nenes, dirigida per les mestres sonyores Puig i Bartra.

A l'hotel Agulla foren obsequiades amb un dinar; anaren a la font Piant amb un automòbil cedit galantment per la Missió Humanitària, i assistiren a la funció de Putzineu que el casó de la Unió els dedicà.

Com a record de Sant Hilari la confiteria Ricard Torrent féu lliurament a totes les nenes d'unes elegants bossetes de carquinyolis, especialitat de la casa, i a més féu ofrena dels portres de confiteria per al dinar.

Les nenes i professors marxaren molt satisfetes de l'excursió.

—Continuen les audicions de sardanes amb molta animació. Ultra les organitzades per la colònia se'n preparen d'altres.

La companyia de teatre, que actua amb molt d'èxit, es capta les simpaties de tothom i es ven cada dia més emplenat el teatre.

—L'empresa Soler ha inaugurat un nou servei d'automòbils d'anada i tornada a les Fonts Piantes.

Concurs de sardanistes a Tarragona

Organitzat per la "Secció Foment de la Sardana de l'Orfeó Tarragonès", tindrà lloc a la ciutat de Tarragona el diumenge dia 19 del corrent, festivitats de Sant Magi, a les sis de la tarda en el camp d'esports del Club Gimnàstic, Avinguda de Catalunya, un concurs de sardanistes que es regirà per les següents bases:

Per les colles "La Principal de Santa Coloma de Farnés" i "La Principal de Tarragona", seran sonades per ésser danades pels concursants, a l'estil empordanès, és a dir, a l'estil de l'esquerra, una sardana reversa inédita del Mestre director de l'"Orfeó Tarragonès". En Josep Gola i Veciana, i altre de l'element la "Festa de Poesia" del Mestre J. Vicents (Xaxu), del Mestre per la de "Santa Coloma de Farnés", i la de l'element per la "Principal de Tarragona".

Seràn atorgats com a premi, la quantitat de 200 pessetes per la sardana reversa, i altres quantitats més de 150, 100 i 50 pessetes per la de l'element.

El premi seran adjudicat a les colles que ballin amb més justesa, varietat i elegància, i repartiran els compassos amb la precisió i exactitud degudes, a jà del jurat qualificador.

Per prendre part en el concurs, les colles hauran d'estar formades per tres parelles d'ambdós sexes com a mínim, i per sis com a màxim: precissament parelles, i aportar-hi un delegat prop apte per posar-se a les ordres del jurat.

La inscripció que finirà el dia 18 d'agost a les dotze del migdia, haurà de dirigir-se per escrit al Secretari del Jurat, estatge de l'Orfeó Tarragonès, amb els noms i els cognoms dels balladors, títol de la colla, i nom, cognom i domicili del cap de colla, l'únic autoritzat per cobrar el premi. Hauran de donar per drets d'inscripció en el moment d'fer-la deu pessetes per colla. Les colles forasteres podran transmetre l'import per Gir Postal o segells de correu de 25 cèntims.

Tots els caps de colla hauran de presentar-se quatre hores abans de la festa a l'estatge de l'Orfeó amb la carta rebut d'inscripció que els serà canviada per les contrasenyes.

El ball del Jurat serà inapropiat i es farà públic en el més poc temps possible després d'haver-se acabat el concurs, procedint-se immediatament al repartiment de premis.

Si el Jurat, al seu únic jut, estimés a diferents colles amb igualtat de mereixements, es reserva el dret de concedir els premis íntegres, o repartir-los en la forma que cregui més convenient, igual com si es presentés qualsevol cas de incidència no esmentada en aquestes bases, donar, al seu únic criteri la solució, sense cap dret de protesta per part de ningú.

El Jurat qualificador estarà format pels senyors Josep Gola i Veciana, S. Comes Aixelà, Jordi Pedrol i Soler i Josep Maria Vidal i Bra.

EL MOVIMENT MARITIM

VAIXELLS ENTRATS

Vapor anglès "Theliel", amb cereals, de Santa Fe.
Vapor francès "Circassie", amb càrrega general i set passatgers, de Mogador.
Vapor italià "Carducci", amb càrrega general, de Trieste.
Vapor danès "Joerk Naerak", en llast, de Gènova.

VAIXELLS DESPATXATS

Vapor italià "Francasassio", amb càrrega general, cap a Gènova.
Vapor espanyol "Rey Jaime I", amb càrrega general, cap a Palma.
Vapor espanyol "Monte Toro", amb càrrega general, cap a Mahó.

Vapor francès "Circassie", amb càrrega general, cap a Marsella.
Vapor espanyol "Durango", amb càrrega general, cap a Mahó.

Vapor espanyol "Dimarts", en llast, cap a Huelva.
Vapor francès "Saint Bartelemy", amb càrrega general, cap a Tarragona.

Vapor holandès "Jonge Anthoni", amb càrrega general cap a Gènova.
Vapor alemany "L'verno", amb càrrega general, cap a Gènova.

Exposició Internacional de Barcelona

Important acte de propaganda a Figueres

Ahir, al saló d'actes del Casino Nuestru, de Figueres, donà el director dels serveis d'organització de l'Exposició de Barcelona una conferència per a explicar, davant els representants i forces vives de la localitat el caràcter i importància del vinent Certamen.

Assistiren a l'acte, ultra les autoritats de la localitat, representants de la clerecia, de les associacions sindicals, de la premsa diària i dels periòdics professionals.

El representant de l'Exposició exposà als reunits la finalitat que cerquen els seus organitzadors; remarcà la transcendència que el vinent Certamen revestirà per a l'esdevenidor de l'economia patrià; descriví en tots els seus detalls els principals nucls que en ell han de figurar, remarcadament el nucl de les Indústries, de tant d'interès i significació per als diversos productors del país, i acabà suggerint als reunits el

caràcter de l'aportació amb què, al seu judici, podria figurar en el proper Certamen la ciutat de Figueres.

Les paraules del conferenciant foren acollides amb gran entusiasme per tots els concursants, i acordaren les diverses delegacions al present reunir a darreries d'aquest mes per a procedir al nomenament del Comitè Representatiu de l'Exposició a Figueres.

Fàbrica de Pedres Ceràmiques

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

La fàbrica de Pedres Ceràmiques de la ciutat de Barcelona

MITGES
"EVA"

Les preferides del món elegant

Les mitges "EVA" es distingeixen de totes les altres per la seva insuperable qualitat, màxima durada i elegància suprema

Són fabricades amb els millors materials coneguts i amb procediments i maquinària moderníssims

La resistència de les seves fines mantes, les fa insubstituíbles pels

BALLS DE FESTA MAJOR

INDISCUTIBLEMENT ES LA MARCA QUE S'HA IMPOSAT

Se'n fabriquen en Seda natural, Seda artificial i Fil extra

GARANTIA: Com a senyal de garantia i qualitat, porten catat a la part superior de cada mitja el nom "EVA"

EFECTUEM ACTUALMENT GRANS REBAIXES

en

*Sueters - Pullovers - Granotes - Abriguets de seda - Mantons
Cixarpes - Combinacions tricot, etc., i*

ARTICLES DE BANY



SUETERS de llana fina, colors d'última novetat, de senyora; totes en mida.
El seu valor: 9'75 ptes.
Ara: 5'35 ptes.



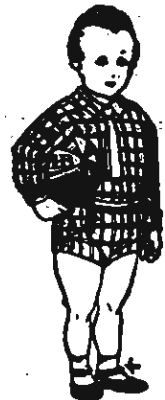
PULLOVERS de seda, diversos dibuixos d'actualitat; de senyora.
Rebaixats a ptes. 10'85



JAQUETES de seda, classe extra, finíssims dibuixos de novetat.
Rebaixades a ptes. 16'50



PULLOVERS de seda, amb coll, originals combinacions de colors.
Rebaixats a ptes. 15'50



GRANOTES de nen, de seda, preciosos colors i dibuixos de novetat.
Rebaixats a ptes. 6'00

CASA VILARDELL

Concessionaris exclusius per a tot Espanya de les insuperables Mitges "EVA" i "RAQUEL" (patentades)

FABRICA DE GENERES DE PUNT

CENTRAL: Hospital, 36 i 38 -- SUCURSALES: Comte del Asalto, 8 - Fontanella, 17 - Barbarà, 16 bis. - Carme, 73, i Riera Baixa, 26

MAGATZEM: Alt de Sant Pere, número 15 - Telèfons 3658 A. - 3659 A. - 1229 A. - 4681 A. - 1044 S. P. - Apartat de Correus 839

Direcció Telefónica i Telefónica "MEDIAS"